中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編採部 營業部 廣告部 發行部 社長室 ……
今日出紙兩張半 每份港幣壹毫
(外埠版附刊一大張 新聞紙第四八八號)

美加強第七艦隊實力 增派重巡艦一艘 參加巡邏台海峽

【台北七日中央社電】美國第三巡洋艦隊司令尼爾遜少將，七日在旗艦「布來麥頓」號上說：第三巡洋艦隊的第七艦隊，今後將經常在台灣海峽執行巡邏任務，將隨時聽候七艦隊的命令。這艘排水量一萬七千五百噸的重巡洋艦，自十月間開始第九次的遠東航程後，已駛來台灣海峽，七日停泊在高雄港。尼爾遜少將說，這是他們到台灣後第三天停泊的中國港口，第一天是在高雄，第二天在澎湖。在每一個港口停泊時，都開放給當地軍民參觀，目的是代表美國向中國人民表示傳統的友誼，並作禮貌上的訪問。至于今後任務，因已配屬給協防台灣海峽的美國第七艦隊，當然也和第七艦隊其他的巡洋艦一樣。尼爾遜少將司令和艦長歐爾頓上校，在到達基隆港後，曾于七日上午十一時，拜會中國海軍總司令梁序昭上將，雙方談了三十分鐘。中午由梁總司令設宴款待。尼爾遜司令在旗艦答復記者詢問時，強調中美兩國海軍堅定不移的友誼，他說，在這次訪問中，曾拜會和認識中國軍方首長，感到非常光榮和愉快。他並舉例說明中美海軍友誼說：在「布來麥頓」號上有防原子塵的安全設備，並可能擁有飛彈等新式武器。但艦上的官員，都頗不透露。已知的艦上火力，計有八英寸砲九門，五英寸砲十二門，三英寸砲廿門，另外配有雷達及其他的電子設備，可以隨時偵查空方敵情及協助航空母艦飛機之用。這艘巡洋艦長六百七十五英尺，寬七十一英尺，高度自艦骨至雷達天線高與十五層樓的大廈相等，每小時航速卅海里以上，艦上的設備，足可供一個七萬人口的城市，官兵總數共一千多人。

南韓海軍否認所傳美將移交潛艇說

【漢城七日合眾國際社電】大韓民國海軍發言人本日宣稱：韓國海軍將於明年由美國接獲第一艘潛水艇之消息。該發言人謂：「一艘潛水艇移交與否，從未有加以考慮，吾人對此事並無所知。」可靠方面人士上星期六謂該艘艇即有五百大關之潛水艇，將參交與南韓海軍。

部長黃少谷，會談中一份建議，由菲非大……菲外交部長……拉蔣小時。中國外長曾有「促政改關於兩天前建議」。據……菲……

印尼政府迭次逞兇 又拘捕我僑胞 華僑被迫遷徙損失慘重

【耶加達七日合眾國際社電】印尼軍事當局今天稱：總數六十萬人已因根據軍方之命令，而被撤出鄉村地區……使僑胞遷出鄉村地區之命令，而被判以罪，……期一月之監禁……非軍事指揮部，曾定下十二月四日為華人遷離鄉村地區之最後期限。據軍事當局稱，在萬隆附近之芝班士地區，逮捕一百七十二人，已因違犯軍令而被捕，官方人士稱：六十名華人，經已宣判，其餘尚待審訊。據稱：在芝班士地區之六十名商人，被判入獄，……

【耶加達七日法新社電】本月底以前，印尼全國鄉村外僑零售商，將結束營業，其中以華人佔絕大多數，據統計，單鄉村區之華僑因此項命令而受之損失將超過六千五百萬美元。

【耶加達七日法新社電】印尼商會及小商人，昨日呼籲政府不顧任何阻力，實現其禁止外僑在鄉村經營零售業之法令。該法令自一月一日起生效，印尼商人聯合會發言人稱：「我們……

反印間諜中心 在大吉嶺地區

【加爾各答七日路透社電】西孟加拉國大黨委員會，指大吉嶺地區為印尼全部……反印間諜活動之中心。該委員會在一項決議中表示……

一再貶值 形同廢紙

印尼幣在亞洲宣佈破產

【新加坡七日法新社電】印尼盾在亞洲已等於破產，繼一再貶值之後，其紙幣已形同廢紙，無人問津。現時一元坡幣（合一元八角港幣左右）可以兌入印尼盾八十五盾，較上週增加十餘盾。印尼排斥華人之直接影響，使當地商家輸入商品之機會更加減少，同時黃金外逃現象，更加激烈。

立委陶鎔表示 希望艾克能訪我國

【台北七日中央社電】立法委員陶鎔六日再次表示，希望艾森豪總統，……協助自由中國及亞洲反共國家，……

中菲遺僑續在談判中 菲昨以新照會致黃少谷外長

【台北七日中央社電】中菲兩國關於遺僑問題的談判，仍在繼續中。菲駐華大使羅慕斯，於七日上午訪問中國外交部長黃少谷，並與黃氏會商二十分鐘。他與會談內容，但未宣佈……中國外交部官員證實，中華民國外長……中菲兩國對於此事之……已逐漸接近……

【馬尼拉七日中央社專電】馬尼拉時報本日報導稱：菲國有化法案在明年元月開幕的一九六〇年國會會議中，將佔國會法案的主要部份。據稱：內閣閣員們將建議進一步國有化措施，以配合「菲律賓第一」政策。

唯持此機票 閣下可直達美國國內各大城市

亦可受持太平洋航線最佳紀錄者之優待

持西北遠東航空公司之機票閣下即能由東京飛往紐約或紐約飛往東京無需中途轉機阻碍

乘西北航空公司閣下可飛越太平洋最短距離之極圈航線本公司飛行此航線已積有一萬二仟次以上

由馬尼拉至芝加哥漢城至的底律冲繩至美亞美等均爲本公司联繫每日赴美之班機加以每星期六之北極璇宮號班機可由馬尼拉台北東京直飛紐約一途經亞拉斯加之安哥拉治西北航空公司由遠東各大城市每日有 DC-7C 豪華客機赴美國32大城市閣下可選擇豪華之璇宮座或經濟之加冕座均有免費精美膳食並享特別之招待舒適享受絕無僅有

西北航空公司冬季期間實行之家庭特廉票以夫婦子女半價優待之辦法往返美國適合家庭旅行之種種條件閣下如欲定位請駕臨各大旅行社或

西北(遠東)航空公司
香港雪廠街聖佐治行
電話 33004.32650.21178

最好聖誕禮物

施務露酒保證係用新鮮葡萄釀造 提防含有劣性化學酒精假冒品！

百年老牌 男女補酒 施務露金鷄鐵樹酒 各國賽會頭等獎章
滋血健胃優孕產後病後調養最宜

九龍總商會暨所屬學校

由十二月六日起更換電話號碼
總商會辦事處：八三二六七
英文中學：八二一八六九
漢文夜校：
中文小學暨幼稚園：八二〇七九一
英文夜校：
附註：一、各會員更改電話，請即通知本會。二、港九各界救濟調景嶺難民委員會電話號碼：八二一七九五。

均輝公司啟事

本公司職員鄧守仁君（MR. KENNY TANG）於一九五九年十二月一日起辭退本公司職務，嗣後鄧君在外行動及一切事務概與本公司無涉，特此登報聲明。
一九五九年十二月八日

全安火燭保險有限公司 告白

啟者本公司定期本年十二月廿一日正午十二時假座在皇后大道西八號總寫字樓第六十五屆股東常年會屆期敬請各股東光臨是荷 又本公司股份由本月十一日至廿一日停止轉換合併佈達
一九五九年十二月七日 全安火燭保險有限公司謹啓

百萬人熱烈歡迎下 艾森豪昨抵達喀剌蚩
即與巴總統舉行會談
討論印巴關係與經濟發展問題

艾克明日抵阿富汗 將在古皇宮內駐節

【喀布爾七日合衆國際社電】艾森豪總統於星期三在此間作短期訪問之期間，將在一八九〇年代建造之十九世紀皇宮內駐節。該宮位於喀布爾市郊。艾森豪總統與其一行，定於星期三上午四時十五分（格林威治時間）抵達此間。在艾森豪總統抵達時在機場歡迎者，將有阿富汗國王沙希爾與總理杜德。

【喀剌蚩七日路透社電】本日由安卡拉飛抵此間之艾森豪總統，曾與巴基斯坦總統阿育布舉行會談半小時。據白宮新聞秘書哈格蒂宣稱：此次會晤，「不止係互相致候——實係各項會談之開端」。

【喀剌蚩七日美聯社電】艾森豪總統本日抵達喀剌蚩。乘坐美總統於二二〇〇〇哩和平旅行之巨型噴射式飛機，由土耳其首都安卡拉飛行四小時卅分鐘之後，於本日下午三時卅分在喀剌蚩機場降落。十二架巴基斯坦「軍刀」式戰鬥機，在最後之五十哩航程曾護送艾森豪所乘搭之飛機前來喀剌蚩。巴基斯坦總統阿育布在七十九度溫度與熾熱之陽光下，等待美國總統命駕此間。該機於徐徐滑入機場時，約有一千之人群在齊聲歡呼不已。該種歡呼之聲，歷久不斷。艾森豪總統於下機時，面露笑容，向阿育布握手致敬。隨後巴基斯坦總統即介紹其他巴基斯坦官員與艾森豪總統相見，「軍刀」式飛機低飛致敬。此間有百萬人口之巴基斯坦首都，歡迎一個美國總統之盛大歡呼，一批一批之人羣，均在各街道往來進行，沿布行人道中，擠成行列，高呼「艾森豪總統萬歲」之口號。艾森豪總統面露笑容，頻頻揮手示意。

【喀剌蚩七日合衆國際社電】艾森豪總統本日抵達巴基斯坦，此個曾獲得十億美元援助之國家，與艾森豪總統以最盛大之歡迎。

【喀剌蚩七日美聯社電】巴基斯坦總統阿育布由新設立之首都拉瓦爾品第返此間，準備歡迎艾森豪總統。

【喀剌蚩七日美聯社電】艾森豪總統十一國旅行之下一個停留站），與巴基斯坦國內經濟問題。

【喀剌蚩七日美聯社電】艾森豪總統，係在珍珠港事變十八週年紀念日抵達喀剌蚩。該次戰爭，並曾引起一連串之事件，加速使到英屬印度獲得獨立，與印度半島分開為巴基斯坦與印度兩個國家。艾森豪總統於星期三將稍前往印度。

艾克向土保証 將不致對蘇讓步
美土聯合公報強調指出
緩和緊張必須全面性 裁軍監察制度不可少 重視中東區顛覆活動

【安卡拉七日美聯社電】艾森豪總統在此間接受對於一個外國來賓之最隆重歡待後，今日飛赴巴基斯坦，此為艾森豪總統十一國旅行之第三站。艾森豪總統之座機於格林威治時間上午六時十四分離開安卡拉飛機場，預計飛行四小時卅分鐘。艾總統離開前，對土耳其東道主之隆重款待，表示深切謝意。彼謂：「美國與土耳其之團結起來，並相信兩國將永遠團結。」總統離開前，並稱：此間乃非常友好……

艾克抵羅馬訪問 美總統艾森豪（左）及義大利總統格朗基於十二月四日在羅馬之基里納爾宮中，當奏起美國國歌時，均肅立致敬。（美聯社無線電傳真）

大放煙花 一片狂歡 土京街頭

當艾森豪與土耳其總統巴雅爾及總理孟德斯討論冷戰問題之時，市民在街道上跳舞狂歡，音樂隊奏樂，及大放煙花。在此擁有五十萬人口之首都中，艾森豪總統深受市民熱烈歡迎。安卡拉市民全體出動，歡迎此西方同盟領袖之蒞臨。

艾克強調 美土努力尋求 安全自由和平

【安卡拉七日合衆國際社電】艾森豪總統稱：土耳其與美國現皆尋求「安全、自由及和平之榮譽」。今日，艾森豪在此間向土耳其國會議員致詞時說：……

自由國家應調協歧見 以共同對付共黨威脅

【安卡拉七日合衆國際社電】美國總統艾森豪與土耳其總統巴雅爾，今日聯合發表公報稱：「人類之期望，在尋求和平，永久和平之基石，在國家之間建立裁軍之有效監察制度。」公報稱：「國際緊張局勢之緩和，必須是全面的，並須具有確實保證。」又稱：美國將繼續支援土耳其經濟發展，與共同防衛。……

美對中央公約 仍拒正式加入

土耳其此次未能獲得美國參加中央公約組織之正式承諾。美國對該組織雖支持，但仍拒絕正式加入。……

美日新約談判 週內將告完成

將由岸信介或藤山簽署 執政黨內部意見不一致

【東京七日泛亞社電】日美修改防約談判，本週內將告完成，雙方即開始起草新防約之最後草案。惟目前談判雖未完成，自由民主黨內部，已對究應由首相岸信介抑外相藤山愛一郎率領代表團赴美簽署新防約，發生爭執。

東京灣外新島 將建立火箭基地
部份島民反對曾一再舉行示威

【東京七日泛亞社電】日政府昨加派警察三十五名往東京灣外之新島，以防島民為反對在島上建立火箭基地計劃，而採取激烈行動。自從防衛廳宣佈準備在該小島上建立火箭基地後，島上全部四千七百居民即意見分歧。一部份表示贊成，認此將使新島有新發展，其他島民則加以反對。由於反對者作梗，當地鄉公所始終未能就政府之建立火箭基地計劃舉行表決。最近數日以來，反對之島民且曾一再舉行示威。

溥儀悲慘生活 末代帝皇溥儀

【紐約七日美聯社電】紐約前鋒論壇報今日稱：從中共監獄被釋放出來之溥儀，不……

中共與蘇聯 最後可能火拼
美議員惠利謂蘇對中共已加防範

【華盛頓六日合衆國際社電】據參院外委會非洲小組委員會主席惠利稱：中共與蘇聯兩大共黨國家之關係，雖然相當密切，但在中國大陸邊境附近增強其防務，如衛星國家一般，所以蘇聯在其與中共之間之「和平共存」，最後可能互相火拼。彼謂：據相信此係對於蘇聯與西方國家關係之外，實應……

傳麥美倫擬與中共舉行所謂高峯會議

【倫敦六日合衆國際社電】英「帝國新聞報」之外交記者今日稱：英首相麥美倫現正計劃西方與中共召開高峯會議。此記者稱：麥氏「將在於巴黎召開之西方盟國高峯會議中與美總統艾森豪商討此計劃」。此記者並稱：「余可透露：西方國家與中共舉行高峯會議之計劃，最後可能五相討論。……」

美國會民主黨領袖約翰生 促請兩黨團結一致 支持艾克和平旅行

【華盛頓七日合衆國際社電】參議院民主黨領袖約翰生今日稱：兩黨應團結一致，支持艾森豪總統之和平旅行，以實現世界和平。……

【紐約七日美聯社電】民主黨領袖參議員約翰生……

原子時代的孫悟空—太空猴

布里德星期六在維珍尼亞州之瓦路普斯島進行試驗時，將一隻猴子綁於十二月四日被發射於一個未來用以將人類放射入太空之包殼而放射升空。（美聯社無線電傳真）

美軍已準備予迎頭痛擊
中共如發動突襲 駐沖繩島美陸戰隊已枕戈待旦

【漢城七日合衆國際社電】一艘中共之「巨大」海軍潛艇……美國已警告中共，美軍已準備在亞洲任何地區之火力範圍內，予共黨迎頭痛擊。……

十一月廿七日，在共產黨、社會黨和總評所支持之下，所謂「第八次統一行動」，在東京出現……日本國會已被示威者衝入。……

美外交政策專家警告 提防中共新侵畧
蘇和平攻勢目的在擴張力量

【華盛頓七日美聯社電】一個參院外交委員會之外交政策專家，今日提出警告謂：對中共之新侵畧，必須予以提防。該項報告稱，中共與蘇聯之「和平攻勢」，實係一種擴張其力量之戰術。……

中共正準備大規模整肅

【倫敦七日中央社電】倫敦星期泰晤士報今日刊載一篇報導稱：中共正準備發動另一次大規模的整肅運動。……

珍珠港事變轉瞬十八年
野村吉三郎欷歔談舊事 指日本軍閥犯重大錯誤

【東京七日美聯社電】珍珠港事變時擔任駐美大使之野村吉三郎稱：十八年前之珍珠港事變，乃「一大冒險」，倘較早得人所發覺，可能使日本免失「一半之海軍」。……

日左翼反對修改美日安全協定

東京航訊　楊明

十一月廿七日，在共產黨、社會黨和總評所支持之下，所謂「第八次統一行動」，在東京出現。……

泰勒將軍建議改變美統帥制度
聯合參謀首長改為單獨參謀首長
因現存軍事制度無法應付大規模報復

【紐約七日合衆國際社電】泰勒將軍在珍珠港事變十八週年紀念日，建議聯合參謀首長會議之改組。……

美定明春放射巨型衛星
體積有如十層高樓
將建立太空電訊交通網 使世界各地可收看任何地區電視

【華盛頓六日合衆國際社電】美國政府今日宣稱：將於明春放出一個巨型人造衛星，作為太空通訊網之衛星，使電視傳播能在任何地區之世界各地立即收看。……

美巨型登陸運載艦 短期內撥交我海軍
能裝載小型登陸艇六艘

【台北七日泛亞社電】美國可能於短期之內，以LSD巨型登陸運載艦一艘，撥交中華民國海軍。此艦最後經國會通過，一旦成為事實，則國軍將獲得一艘排水量達七千噸之巨艦，為現有艦艇中最大之一艘。……

居印華僑憎恨中共

【加爾各答七日泛亞社電】印度內政部……

中共特務潛入尼泊爾 鼓動尼國人與西藏合併

【加德滿都七日美聯社電】據尼泊爾國會議員宣稱：在尼泊爾與西藏邊境，中共人員……

德國
克療痰
(ALANDA SAFT)
消炎，潤肺，止咳，除痰（一服見效）
主治
傷風咳，急性慢性氣管炎，痙攣性乾咳，哮喘，小兒百日咳（鷄咳）老年久咳，痰多，各種不同型痰液（膠狀黃痰）泡沫白痰，膠黏結晶痰，堅韌頑痰。
德國康斯漢尼大藥廠出品

社論　不要「沒有安全」的和平

——由艾森豪訪問土耳其說起

美國總統艾森豪，最近開始訪問歐亞非三洲十一國的訪問，行程長達二萬餘哩，以艾氏高齡而尚有此豪情壯志，不論訪問結果如何，總不能不使人表示敬佩。此對艾氏行旅已抵達安卡拉，土耳其三千萬人民對美國總統如此二十哩，無論就亞洲國家或土耳其本身言，都可說是空前的盛舉，由這一點看，即使近年來美國的外交政策不能盡如人意，但在亞洲人民心目中，仍然有其相當高度的威望。

艾氏此次訪問歐亞非十一個國家，在他來說，當然是想致力於和平，按照一般的觀測，則艾氏此舉實超出預計參加明年舉行的「高峯會議」的前奏，希望在該會議召開之前，能夠廣泛聽取各友邦特別是亞洲國家的意見，以便作爲其未來有關談判的參考和決定。另一方面，艾氏又有可能在訪問期間與蘇俄，這亦需要事先有若干亞洲國家一般的反應，才有其對策與會談實的根據，最是缺少了這種根據，艾氏訪俄的基本意義就很減少的。

正因艾氏此次東行是具有上述的因素，所以土耳其人民對他情感的反應，應該在美國總統的訪問紀錄中，佔了重要的一頁。現由有關的報道中複述，土耳其人民雖然是以空前熱烈的情緒，去歡迎美國元首，但他們對艾氏尋求和平的努力，仍然以懷疑態度而表述他們獨立的看法，不過這個看法如是與亞洲人民願望相脗合，和大是供美國總統作爲其外交旅行的第一手參考資料的。在此值得我們注意的有兩點：第一是土耳其人民對世界和平的願望，他們在歡迎艾氏的標語上寫着：「和平而非讓步，沒有安全的和平，並非和平。」第二是土耳其外長在記者招待會中表示：土國總統曾要求艾氏交換的意見，主要有兩方面：一是對當前冷戰局勢的堅強，必須以事實爲基礎，而非一兩個國或徒託空言。二是對援外款項的創造，應該先以游離國家爲對象，然後始及於各忠實盟邦。這兩項意見，雖然直接向艾氏提出的是土國的政府和人民，但在我們看來，這與亞洲各國基本的要求，實在也已殊途同歸，不謀而合。我們於此，願申其義：

和平雖然是人類共同的願望，但「沒有安全」的和平，祇不過是和平的幻影，與大家願求的和平，相去不可以道里計。翻開世界的歷史，人類所以每隔不久時日就有戰爭，這絕非人類天性嗜殺，不想安於和平，而是爲了「沒有安全」的緣故。和平的正確脈絡，應該是自己生存也讓別人生存，近年美國所積極倡導的「集體安全」制，便顯然本着這種精神作爲基礎。但如不談理論而談事實，則美國目前追求的和平，其「安全」條件實在並不可恃。最大的原因，是美國對維護和平雖很熱心，無奈一切想法作法都是趨於消極的居多，眞正具有積極意義的，似乎並不多見。同時加上蘇俄的居心叵測，美國對和平努力可能被視爲是政治大陰謀，這樣即使有和平空氣，亦將被蘇俄藉機抵銷，試圖達到其不可告人的目的，這便是所謂「爛掉的和平」。如傳說中艾氏之擬訪問莫斯科，即令艾氏本人是以和平理想爲出發，但因他的對手是「和平破壞者」，於是人們便沒有理由可以表示放心了。

其次談到冷戰的鬆弛，蘇俄固曾爲了宣傳的作用，提出過所謂「裁軍」的主張，可是人們也無不理解，以今天蘇聯的窮兵，和共產國家那種經常備戰的態勢，祇要一般到實地觀察，長期監督，它們就必提出許多反對理由，以示拒絕。這麼一來，鬆弛冷戰之「徒託空言」，落無實際，便非美國之片面追求，所能奏效。土國政府之要就此問題與艾氏商討，正可見其對世界和平那種力持審愼而不肯隨聲附和的用心。

由於上述兩大問題沒有獲得正確答案，故亞洲國家所要求於美國的，不能要有安全的和平，而更希望有眞正安全的保障。在此前提之下，如果美國仍舊不能沒有亞洲的朋友，那在美國正要逐漸削減外援款項中，便不能不有先後之分，輕重之別。正如土國政府所要對艾氏提出的，要減就先減那些態度游離的國家，對於忠實盟邦，却沒有理由一律看待。目前艾氏旅行訪問亞洲的開始，但像上述那種可以代表亞洲人民大衆的心聲，即從說的就是土國政府或人民，也仍值得美國朝野人士的注意。如果說，艾氏此行是有意一聽「輿情」，這些意見是要比許多資料更爲寶貴的。

各地通訊

馬聯邦爲早日肅清共黨分子　在江沙與上霹靂區執行更嚴厲管制

限制糧食並實行集中煮飯　封閉森林區延長宵禁時間

【本報吉隆坡航訊】馬來亞聯邦治安當局爲早日肅清潛匿於江沙與上霹靂兩地區之馬共分子，宣佈於七日起加緊執行緊急條例，對糧食等日用品之管制和宵禁等，將嚴厲執行。

據江沙作戰委員會於五日發出一項緊要通告稱：江沙將於本月七日（星期一）起，在「耶耶行動區」內，實施嚴格糧食管制。日起江沙各糧食商店均須遵照通令，凡區內商民對於米糧之存儲加以限制，售米商店必須依照居民之米牌，按每週配給，即大人每週三斤，婦女每週二斤半，小孩二斤，商店對於米糧必須登記，居民不得存有超額米，否則以違法論罪。按當局此舉係欲切實杜絕米糧流入馬共手中。

據悉：「耶耶行動區」內包括霹靂北沿河一帶、江沙、萬撓路、硝山、沙容、吉打南同安且、玲瓏路一帶，及北霹靂一部份，上述地區商民均受此通令限制。

據霹靂河上游區作戰委員會主席依士邁，六日上午十一時假江沙區戰委會舉行記者招待會，宣佈由七日開始，將在「成功攻勢」地區（OPERATION JAYA），實施更加嚴厲之緊急條例，俾加緊限制該個地區，故將施行以下各項限制：

㈠由七日開始，「成功攻勢」區配給米分配如下：男子每週三斤，婦女每週二斤半，兒童每週二斤。

㈡限制物品之配給。

㈢指定地區內實施中央炊煮制（即實行大鑊飯制度），任何住戶不准自煮飯）。

㈣整個地區內，與耕植物品之移動，在攻勢地區之所有道路必須經由檢查站，除由江沙（客寓大廈）至太平之路除外。

㈤大部份地區於下午九時實施住戶宵禁，部份之森林地帶將予關閉。

㈥在攻勢地區若干戶登記。

㈦指定地區實施住[illegible]

霹靂河上游作戰委會主席　促請居民與政府合作

提供共黨情報勿將糧食供馬共

霹靂河上游區作戰委員會主席依士邁並在招待會中指出，上述攻勢地區，在今年一月九日實施，在「成功攻勢」地區以北，面積大約四千一千零六十方英里，包括江沙全部地區，上霹靂大部份和拉律與馬登、實兆遠與巴力之若干部份，居民約十三萬一千名。

又稱，攻勢展開以來，各有關方面均採取行動，[illegible]中全部軍力在該地區內。

依士邁並呼籲，實有糧食流入共黨處[illegible]活動者之手中，同時公共人士以其情報供給政府者即屬有益，[illegible]

取有效行動，給予致命的打擊，故決定實施更加嚴厲之限制及糧食統制，除正實行外，並將展開[illegible]的心理作戰計劃，由新聞部負責之，以達得公共人士之信任和合作，俾取情報之供給。

據披露，地區內約有卅五至四十名共黨恐怖份子，致使地區內十三萬一千名居民受害。人民若要解除之威脅，則必須消滅之，俾有和平自由的生活。

氏又稱，保安隊伍單獨並不能殲滅此等共黨恐怖份子，除非獲得攻勢地區內人民之支持和合作。所以此係居住在地區內每一名居民的責任，以協助政府——彼等自己的政府，以殲滅此等份子。繼謂，各處之經驗已經證實要消滅彼等，即杜絕糧食流入彼等之手中爲最有效之新法，故須實施額外限制。爲使到保安隊伍之行政有效之展開，居民把共黨的活動的情報供給政府亦屬重要。

依士邁說，渠充分明瞭附加強限制，使人民深感不便，但爲保證自由，使人民不再受共黨之威脅，只有如此進行。渠特呼籲地區內的人民融心與政府合作，杜絕糧食流入彼等之手中，供給任何有關彼等活動之情報給政府，不論如何細小或不重要。渠並保證，如果形勢有改善，此等限制將予以放寬。一俟吾人解除了此項威脅，攻勢地區內所有居民將可享受與聯合邦五分之四居住在白區裏面之人民同樣之權利。

渠最後並向共黨恐怖份子發出警告稱：「此乃汝等最後投降的機會，否則將完全被消滅。人民將不再幫助汝等，同時政府亦決心將你等消滅。」

泰國警察當局計劃　在短期內增設女警

【本報曼谷航訊】泰警察當局於明年所需要，將於最近增加一批女警察，在困難的交通線上指揮，與及檢查女嫌犯等任務。

據警察總監今日向記者招待會上報告稱：警察現正準備一項計劃，準備於最近設立一批女警察，俾在困難之交通線上指揮車輛及行人，與及在需要時，可以檢查女嫌犯以及執行一些公務等。

因警察當局於一些先進國家，於設立女警隊，對治安、交通及一部份男警察不很稱職之事務，婦女警察辦理後，效果甚佳。

泰國一倒霉偷牛賊　當場爲事主擊斃　其子欲報仇亦中彈斃命

【本報曼谷航訊】泰國附近發生一偷牛賊被擊斃，兒子欲爲父「報仇」又被擊斃命事件。緣有泰人乃埃者，係泰北清邁府勞縣那汪區之甲長，日前深夜，渠發現有盜牛賊擬盜走耕牛，因此，渠槍擊偷牛賊，當即氣絕身亡。事後，乃埃派人往縣署報案，然因現場距離縣署及警署太遠，在縣署人員及警長未抵步之前，又不得將屍體移去，故乃埃及數手下人將屍體看守，俾候治安官員檢驗。

[illegible]被擊斃之盜牛賊，原來[illegible]之國民，名叫乃門，[illegible]其子乃致之年[illegible]

中共決實施新奴化教育

【中央社訊】在中共奴役政策下，大陸中等以上學校已普遍實施勞動，學校除設立工廠，使學生除參加勞役外，並不斷分批輪流迫他們下鄉「上山」勞動，藉取共勞力。

據中共「中國新聞社」四日消息，中共對這種以奴役學生的手段認爲仍不夠徹底，決改變教育方針，而大力設立「農業中學」。今後對一般性的中學，除仍發展，農業中學不但可以訓練具有農業技術人材，而且能適應擴大奴役勞動的需要。

大走私案益趨複雜

本報駐台記者戴綺

十一月五日，凌晨在基隆港破獲的千萬元毛貨西裝料大走私案，經行政院特准依照戒嚴規定移交軍法機關審理後，案情急轉直下。所謂私梟幕後大亨，也遜軍法機[illegible]警備總部乃於十一月二十八日清晨，將基隆市議會議長蔡火炮扣押訊辦。

在大走私案偵破後未久，由於若干私梟是蔡火炮的親友或在做生意方面的合夥人，所以治安當局便將蔡議長作爲暗中偵查的對象，外間就風傳蔡火炮是大走私案的後台老闆。於是，這個預備競選基隆市長的市議長，曾於十一月廿日自動舉行記者招待會，鄭重說明他與本案「絕對無關」，否則願受國法最嚴厲的處分。這個聲明雖然可能使一般人認爲蔡火炮未案涉入此一大走私案，但是警備總部的偵查工作却未受到這種聲明的煙幕所隱蔽，終於查明証據後將其逮捕。

據治安當局調查，蔡火炮不但在經濟方面與大走私集團有密切往來，而且在走私案發的當晚，他藉口與一個已調職數月的治安單位負責人，說是爲他補行餞別，而在北投風化區旅社中邀請基隆各治安單位主管九人飲宴，直到深夜始散。而大走私案即於夜間卸貨上岸被破獲，因此警備總部認爲蔡火炮是想調虎離山掩護走私。

經進一步調查，基隆市議會另一議員郭琰明已於十一月二日（即案發前三天）赴港，隨行並且結匯港幣五十萬元。說起這位郭議員，也是基隆大名鼎鼎的人物，他與蔡火炮是同鄉，開設了一家船公司，自己有一艘「海福」輪，並代理香港兩家公司的「海×」、「海×」兩輪，因之經常來往於港台之間，據此次走私的五十萬元港幣，就是「海×」輪沉沒後包用人頭僞的款子。

同時，更有傳聞說，大走私案在蔡火炮之後，仍有更有來頭的幕後人物，其中包括現任台北市議會議長張祥傳。張是機帆船聯營處的負責人，與蔡火炮郭琰明等都是關係非常密切。因爲張祥傳議長曾親自往訪警備總部負責人，並向記者們否認與走私案有關。他說：「我現在老了，而且，以我目前的地位，怎會去做那種事呢？」這話因爲也說明他在此來會上的話概像（蔡說）他以目前地位他是不會參加走私，同時，走私案涉嫌人中大都與他在政治上敵對地位），所以也益使人感覺這件大走私案益趨複雜了。

不但如此，從報導此事的本地報紙的字裏行間，不難看出可能還有更重要的人物被牽涉在內。基隆現任市長謝貫一，暫住北投，報上說，蔡火炮被扣押後，基隆市長謝貫一，可以移轉就市長，而且，休假中的基隆市長，是從北投到台北，奔走於警備總部之門。同時，基隆副議長與議員多人，亦曾赴警備總部說情，但警總則不允保釋。據熟悉人士透露，

行政院長在下令特准將大走私案移軍法審辦後，會指示警備總部，因這一案件被捕的疑犯，無論何人，除非有他本人（陳誠）的親批，「概不准保釋」。據說此案有關的涉嫌人物，已有兩百人被扣押。

最後，還讓我們看看蔡火炮究竟是何等人物：他今年四十三歲，是閩南人，二十年前隨父親到基隆，他與父親在基隆做了工人，到台灣光復時，他已升爲碼頭工人的領班長，政府接收人員紛紛來台，他在碼頭指揮起卸，便結識了不少接收人員。三十六年「二二八」事變時，他曾制止碼頭工人暴動，當時港務局、海關的一部份人員受到他的保護。其後與人合組運輸公司，營業蒸蒸日上，有了錢也就有了社會地位，於是在基隆市選第一屆議員時，由黨部提名支持，而且因爲加入了國民黨，當選爲第二屆議員，而當選爲議長。從此，他從碼頭工人搖身一變而爲議長。最近，且已向黨部登記競選基隆市長。有人說，他是爲了籌集競選資本才鋌而走險的，所以不惜與政治上敵對的人物「合作」走私，以爲議長的身份可以做護身符，但是想不到終於因此而斷送了此生政治前途。

星洲數十名黑社會匪徒　携武器圍襲警員

巡邏警員被迫開槍始將之制服　結果捕獲四疑犯另一人被擊傷

【本報新加坡航訊】此間於六日凌晨發生數十名黑社會匪徒圍襲巡邏警員，結果警員被迫開槍鎮壓始將匪徒制服。六日凌晨一時五十分，兩名警員在[illegible]巡邏之際，發見數約卅名之歹徒聚集一處，但在進行查究之際竟告受襲，乃開鎗五發鎮壓，當場拘捕四人，一名嫌疑犯中槍受傷，並由匪徒處搜出大批武器。

警方說，兩名警員在執行巡邏任務之際，突見數約卅名之歹徒聚集，乃進行調查，但是，歹徒竟蜂擁圍攻，警員迫得開鎗自衛，以鎮壓，驅散之後，隨即追捕行動，當場拘捕四疑犯，並搜出巴冷刀三、三叉戟、木棍及玻璃瓶等。四人中之一名受傷之人前赴中央醫院救治，警方相信傷者與此案有關。

工商日報·吉百利朱古力廠聯合主辦　最佳球星選舉

吉百利　印花　最佳球星選票

（請剪下貼在信封左角）

本報爲促進香港足球運動達到國際一流水準，並提高足球員之體育精神及技術，特與吉百利朱古力廠聯合主辦一九五九年至六〇年最佳球星選舉，由吉百利朱古力廠送出「吉百利盃」。

「吉百利盃」最佳球星選舉辦法如下：

（一）此類選舉，凡本報讀者均可參加，在選舉期內，選票每日在本報刊出（特別情形除外），讀者祇須填上過去一週中技術及體育表現最佳之足球員姓名及屬會，並寫明本人姓名、地址即可，每人所投票數，並無限制。

（二）選票填妥後，請剪下加封投寄香港德輔道中四十三號工商日報，並在信封左角貼上「最佳球星選舉」印花。本報在九龍東樂戲院大堂設有投票箱，以便利九龍讀者。

（三）選票每逢星期五下午二時在本報社內核算一次，由本報及吉百利朱古力廠派員監票。

（四）得票最多之廿名球員及其票數，本報每逢星期六日在體育版公佈。

（五）選舉將於一九六〇年一月卅一日結束，屆時將選票作一總結算，得票最多之球員當選爲「最佳球星」，將獲「吉百利盃」一座；其中一座由最佳球星保存一年，另一座由最佳球星作永遠留作紀念。

（六）得票佔第二及第三位之球員，亦將獲得紀念品。

（七）凡本屆曾在香港足球總會註册之甲組、乙組、丙組中西球員，均有被選資格。

（八）頒獎典禮將在選舉新年後隨即舉行。

（九）對於每週投票最爲踴躍熱心之讀者十位，本報及吉百利朱古力廠將聯合致送禮品。

「吉百利盃」最佳球星選舉票

被選球員姓名：

被選球員屬會：

選舉人姓名：

選舉人地址：

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

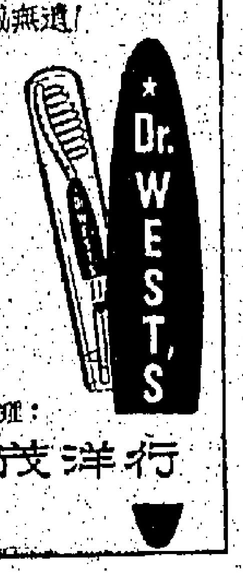
請即購用！

醫生牙刷

此爲獨一無二的

新殺菌牙刷

- 經強力消毒具有高度殺菌效能！
- 啟用後消毒能力可保持有效達四個月之久！
- 既有微菌一經接觸即被消滅無遺！



傳染菌病菌細菌……無一能在此牙刷上生存或生長

總代理：瑞茂洋行

「好立克」　供給額外營養迅速恢復精力

原味與朱古力味兩種各處均售

9A1

香港家庭計劃指導會

本會有感於香港民衆，每因兒女衆多，負担過重，以致經濟入不敷支或健康不良，爲謀該等家庭之幸福起見，以最新科學節育方法，指導夫婦計劃生育，或指導婚後不孕，能使生育健康兒女。「同時新婚者，每對婚姻與締與婚姻關係缺乏認識，本會附設婚姻指導所，義務指導。」

香港診所㈠灣仔中央指導所（軒尼詩道一五二號修頓球場側）星期一、二、三、四日，上午九時至下午四時；星期五上午九時至十二時。生育指導時間，每星期六日，上午九時至十二時；㈡九如坊：中區健康院，每星期二日五日下午二時至四時；㈢西營盤新贊育醫院門診部（醫院道）每星期一日下午四時至六時；㈣堅尼地城：西環街坊福利會（卑路乍街十四號A）每星期四日上午十時至十二時；㈤香港仔：香港仔公立醫局，每星期五日，下午四時至六時；㈥赤柱：赤柱衞生分局（黃麻角道）每月第一個星期五日，下午三時半至五時；㈦柴灣：柴灣嬰兒健康院（每星期五日七午十時半至十二時半）；㈧筲箕灣：筲箕灣道保護兒童會，每星期四日上午十一時至下午一時；㈨長洲：長洲醫院，每星期四日，下午一時半至四時。九龍診所㈠尖沙咀：彌敦道母嬰健康院，每星期一、二、三、四、五日，下午五時至七時；㈡何文田：何文田徙置區樂道健康院，每星期四日下午三時半至六時；㈢石硤尾：大埔道巴域街石硤尾健康院，每星期一日下午五時至七時；㈣李鄭屋：李鄭屋村健康院，每星期三日下午五時至六時；㈤黃大仙：黃大仙徙置區[illegible]健康院，每星期四日，下午四時至六時；㈥荃灣：荃灣洪夫人留產所，每星期一日上午十時至十二時；㈦大埔墟：大埔新公立醫局，每星期二日下午二時至四時；㈧元朗：[illegible]，每星期一日，上午十時至十二時；㈨沙田：沙田[illegible]，每星期一日，上午十時至十二時；㈩新界：青山新墟公立醫局，每星期日，下午二時至四時。電話七一七一九三。

分類告白

國藥　謝輝　皮膚瘡科　暗瘡　雀斑　白癜　[illegible]　地址：[illegible]

中醫　熊國輝　皮膚　鮮　保證根治　[illegible]

廖榮華醫師　尿病　[illegible]

洪亮　鼻　耳　免費檢驗　[illegible]

黃意華　婦科　[illegible]

婦科丸　[illegible]

國有化政策不合時宜
英工黨急謀改進

雖然不少工會領袖，仍高唱老調，但蓋斯基爾已鄭重要求，並已于獲得不甚熱心的支持，修改黨的哲學。

英國今年十月間舉行大選的結果，使英國工黨慣 [illegible] 失去了大選更大的 [illegible]。過去半世紀來，工黨只得勝過兩次 [illegible]

工會雖然已不能 [illegible]，但卻仍然是工黨中最有力量的分子。工黨的經費百分之七十來自工會 [illegible]

[illegible]

除了香水與酒
法工業成就不弱

[illegible]（梁）

國際剪影

美國科學實驗
年需猴子三十萬

猴子是一項大生意。[illegible]

[illegible]

福特中止生產
愛素牌中價車

[illegible]（東）

世界人口問題之六
人口繁殖 增加戰爭危機

[illegible]（余文宅）

你知道：自由中國的隱憂是些甚麼？艾森豪訪十一國目標為何？

[illegible]

答案
一週時事測驗
辛文通

[illegible]

你知道：倫敦英鎊存款新紀錄為何？需買發生怎樣特異外交戰？？

陳德生
婦兒喉科痲疹驚風
活人醫案十餘萬宗
上海街三四五號七樓大人電話六五一三七（通西通可地鐵）

救急扶危 醫案摘錄

[illegible]

土瓜灣 九龍城道 南洋現樓 獨立洞樓

青山道 華僑區 分六高息 另有按金

高息樓 大批租出新樓 舖位住宅均有 有裝修有按金 即付款即收租 保證利息優厚 收分六分八息

尖沙咀 土庫最抵買

北角皇都戲院旺舖

大昌
電話：二三〇〇四五 五八一〇一號 大道中45號 二一六二九五樓

利成
九龍彌敦道 洽購處 三壹號 二樓E 電話：六〇三八 九九五五

1 下鄉道 2 佐敦道 3 土瓜灣 4 大角咀 晏架街 5 高息 宇樓

拆船舊件 大批廉沽

土瓜灣唐樓 七千餘元 出售

尋人 鍾錫泰

工商日報 分類廣告 大字四個 小字十四個 三天九元 價廉效大

章記

唐人大樓 加拿芬道22號

濱海洋樓

寫字樓出租 寫字樓出租

徵求 誠徵女友

洗染公司

均益有限公司 電話 40422 40209 40086 40208 貨倉 燕梳 運輸

洗恤最平

日本老牌 安住牧煙香 總代理

衣睡 民興百貨公司

高炳記公司

營業

招生 香港婦女補習學校

遺失 遺失圖章

啟事 謝安鐵兩祠

中山同鄉會 轉讓啟事 催收租 啟事

鳴謝 聘請 招請雜工 聘男售貨員 女侍應 教啤塑膠 半工半讀 家政教師

醫藥 劉二姑 婦科 婦女良醫

梁為人 婦科

鄭達明 尿病靈丹

洪冠洲 腦耳鼻喉科 大道中二二一號

愈我歇斯底里病 精神療法

蔡德芬 耳鼻喉 喉痛 頭部

梁鳳鳴 婦科

何子光 小活足科

狐臭 曲綫 疤痕 康寧整容所

面容

李冰妍 婦科

梁耀文 哮喘 斷尾

久咳

本港新聞

本屆工展會 攤位比賽揭曉

冠軍鼎大華鋁公司
亞軍鋁業聯營公司
季軍金錢牌熱水瓶
工展藍圖亦受評判員贊許

【本報訊】工展會參展攤位裝修陳列比賽，於昨（七）日下午一時正式公佈，共有廿四家攤位獲獎，全部名單如下：

冠軍：鼎大華鋁金屬製品有限公司（陳列部）。

亞軍：香港鋁業聯營有限公司（第八街）。

季軍：香港金錢牌熱水瓶廠（第一街）。

榮譽獎七家：第一街開達實業有限公司，第一街香港利工民織造廠，第一街捷和製造廠，第二街潘永高與自由油廠，第二街同益搪瓷廠，第一街利華民生漆廠，第七街香港自來水筆廠。

優異獎十四家：第一街海化大同有限公司，第一街星光實業公司，第二街嘉頓有限公司，第三街比頭頓家公司，第三街同珍醬油罐頭有限公司，第五街東亞太平毛織廠，第五街湖風油，第六街和興有限公司，第七街東方罐頭廠，第九街張華金屬廠，陳列部麗麗飾品有限公司，陳列部香港聯業公會，陳列部合興油廠。

上述廿四家獲得攤位比賽獎品之參展攤位，陳列部佔有四家，冠軍獎鼎大華鋁金屬製品公司，亦在陳列部。

昨日上午八時五十分，郵政工商管理處處長巴倫，攤位比賽評判員徐敬直、加富利教授、馮秉芬夫人等，分別親臨工展會，大會主席朱石麟，副主席宣之奕、林勉、王澤流，宣傳部副主任甄文亮等，親自款待，稍事休息，即陪同五位攤位比賽評判員，逐街評判。評判員根據下列四項作評判上之決定：㈠攤位之設計及全部外觀；㈡攤位設計與展覽貨品之適合性；㈢攤位設計所獲得之廣告價值；㈣顏色之設計及整齊外觀，包括售貨員之服裝等。至十時五十分，評判工作告一段落，各評判員於會議室中舉行閉門會議，統計各攤位裝飾陳列積分，至下午一時方核計清楚，正式公佈，關於頒給獎品及獎狀之日期，容後公佈。

關於攤位最佳裝飾之「工商」一杯，將由得勝者保留一年，中華廠商會所贈送之獎品，則可永久保留。至於第二獎及第三獎之獎杯，經由中華總商會及中華廠商會分別贈送與優勝者。

評判人員對於中華廠商會之籌備委員會擬訂工展會藍圖，亦予以讚許，因本屆工展會之設計，較過去在沙田所舉行之任何一屆工展會為佳。此外，評判人員對於各攤位設計水準一般提高，及展出製品之情形，亦感快慰。

（按：冠、亞、季軍攤位介紹刊在第六頁）

工業電影定期放映

昨今招待觀展團

工展會昨日正式宣佈，工業電影決定由本月十日（星期四）起放映，每晚放映一場，由八時至九時卅分，惟星期六及本月十二日和十三日（星期日）晚間，則此類工業電影不予放映。

工展會放映之工業電影，共分兩類：計有本港產製工廠紀錄片和外國工業影片，內容屬觀衆與總關係，參加純中國片。工展會目前放映廠商會員影片甚多，如各廠擁有此項影片，希向宣傳部接洽。至于外國工業介紹影片，則由英國領事館供應，俾使關心工業人士……

工展會定今（八）日上午十一時，招待新界鄉議局參觀工展會，該團在參觀工展會期間，會場照常開放，其他遊客亦可自由進場。

昨（七）日上午十一時，工展會假座會場招待泰國中華總商會香港工展觀光團，由大會主席朱石麟、副主席宣之奕、潘錫外聯絡部主任潘伯昌、衛生救護部主任張翅然、宣傳部副主任甄文亮、會董陳錫炫、龍耀文等親自招待，引導該團人員遊覽會場各街道及陳列部。泰國中華總商會香港工展觀光團全體人員，對於香港產品進步，感讚不已。該團參觀工展會後，工展會並設茶點歡迎，俾以酬謝該團遠道來港參觀工展會之盛意。（東）

我國觀展代表團 在港拜會各僑團

【中央社】中華民國工商界參觀工展代表團一行，到港後連日極為忙碌。昨午由工業界鉅子尹致中款宴，下午由團長汪竹一、顧問范錫官、許曉初、孫霖樁等率領，分別到香港肉行總商會、港九工團聯合總會及本報訪問，晚間則赴廠商會會長黃之英與朱潤欽聯合歡宴。

昨天香港肉行總商會理事長陳北及該會理監事等十餘人，均在會所歡迎并設茶會招待，對台灣毛豬來港問題，互相交換意見頗詳，該會同人的意見一致認為今後台灣毛豬輸港的數量，應予增加。團長允將該會同人的意見向當局報告，希望今後台灣毛豬輸港的貿易問題能逐步加強。

訪問工團總會時，該會主任委員何康、副主任委員劉鐵誠、主任秘書馮海瀾及常務委員許金、彭震海、鄭文韶等廿餘人，親在會內歡迎，并由何康致歡迎詞，繼由團長致詞，互勉互勵，并盼港九自由勞工更發揚光大。

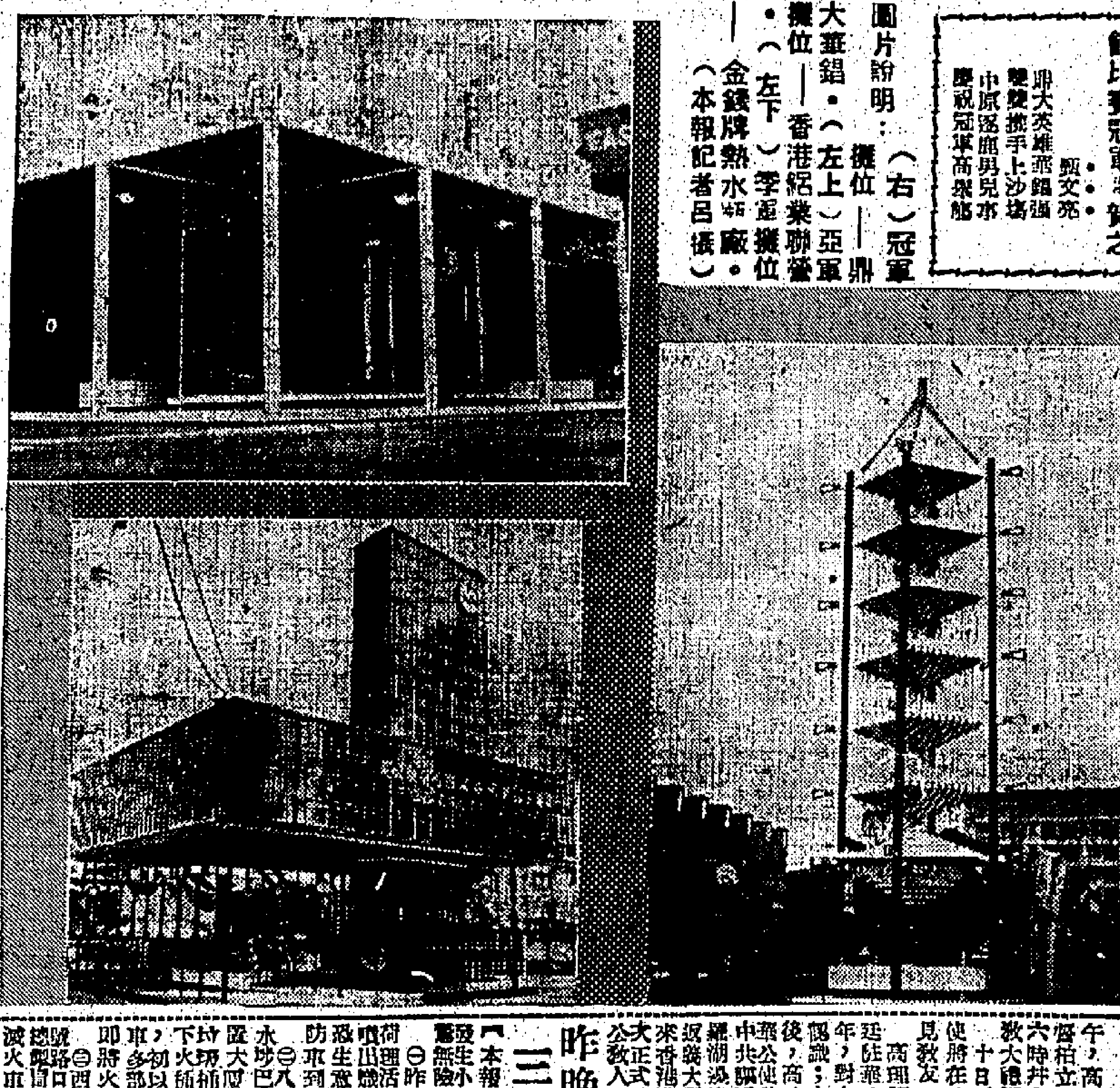
工商界巨子多人參加 工業關係研究班

祈德尊謂利益分享制勞資均有利
小型廠有待政府協助發展

【本報訊】由勞工處及香港大學校外課程部聯合舉辦之工業關係研究班，昨晨由祈德尊主持開課儀式。該研究班在港大校址內上課，為期共……參加研究之學員，計有電燈公司總經理列特、九龍倉總經理洪武鈞、瑞興公司總經理古勝祥、寶源光學廠技術與代表持閒、機器製造廠陳恩榮及台灣洋大機構之高級人員共廿六人。

祈德尊主持開課，即席作廣泛之演述，凡參加該班者，均有機會互相交換現代工業關係之經驗，對於工商業管理與個人之關係，工商業管理與政府之關係，技術是否適用於其屬下僱傭，加以估計，以及對勞資問題作有……最後上課之日，將於下午檢討結果，將使該班之價值……

研究班之目的，在於……該班之科目，計有……以有關工業關係之現……將來對工業關係之……工業關係之因果，工……調整，適應行何種……



圖片說明：（右）冠軍攤位——鼎大華鋁。（左上）亞軍攤位——香港鋁業聯營。（左下）季軍攤位——金錢牌熱水瓶廠。（本報記者呂攝）

鼎大華鋁攤位裝飾比賽冠軍甘賀之：
鼎大英雄垂鋁獨　甄文亮
雙雙攜手上沙場
中原逐鹿與兒求
慶祝冠軍高琛龍

方發展至今日之狀況，但主要是利益越大，惟仍不十分完善，分享才越大。近來英美罷工事件，新氏表示對工人工即足以證明。作之環境，由于土地關于工資理論，和現代廠房缺之而引渠認分享利益制度，起憂慮，不少小型工并不適用于每一個工廠設於住宅式樓宇內，業，但這種制度具有，引起外界不良批評對本地情況最要緊的，這方面比其他方面伸縮性，似大可加更需要政府援助，政以發展。英國下內門府如對興建工廠一若工廠實施此體制，已與建廉價屋之支持，被譽為模範僱主。又工人生活大有改善，謂：勞工立法不一定香港及香港勞工情況會改善本港之工作情況，反之，在極端情形下，會使吾人因此價而失掉海外市場，又易引致倒閉的趨勢，工業因而倒閉，帶來失業之結局。工資之提高，并非由于立法所致，而係受到控制香港大多數事情之供求定律所影響，踏即最近訂立之法例會直接影響及若干工業

演變到有兩人對于任何立法。法得以改變，逼遷，而非用工潮之壓力，把私人決會立法經過途徑，此非立法之結果，而是現代自由主義之政策，工廠實施開，所在工廠省遏拆，此種立法，當選為慈善協會會長，務實關係非但得以維持，而且更為增進，使……稱更明之精神，使……方均蒙其利。

教廷新任駐華公使 高理耀主教昨抵港

逗留數天視察本港教務

【本報訊】梵帝岡教廷駐華公使高理耀主教，昨日下午由台北抵港。此行係奉調教廷後，在……中國區主教後首次視察香港教務，在此間逗留四、五天左右，然後返台北任所。

高主教昨日下午抵港後，即赴九龍聖德肋撒堂，參加教徒歡迎會。今日上午，高公使將赴會港督柏立基爵士，下午六時并在聖母堂舉行主教大禮彌撒。

高公使將在公教俱樂部接見教友，十日下午五時，公教……

高理耀公使曾在教廷駐華公使館服務多年，對中國有深刻的認識，中共竊據大陸後，高公使被黎培里一起被共軍驅逐出境，在菲律賓、羅湖過境，取道本港返義大利。頃次他再來香港教區，并仰官方及正式訪問，使本港公教人士大感興奮。

圖片說明：左為昨日抵港之教廷駐華公使高理耀主教，右為本港白英奇主教。（本報記者杜攝）

昨晚港九 三宗小火

【本報訊】昨晚港九發生小火三宗，幸無傷人，亦無人受傷，損失輕微。

㈠昨晚八時十分，九龍荷里活道卅一號，火光熊熊，住客恐生意外，報警由消防車到場救熄。

㈡八時十五分，提水坊巴域街石橋區大廈屋外一個垃圾桶，不知如何突然起火，消防隊下令，引起燃燒，火車多部開到現場後，即將火撲熄。

㈢西環東邊街廿五號地下一個燒臘口出火光，亦由消防車到場救熄，損失不大。（錦）

家主又青老爺之
德配　曉聖少爺　曉園　曉貞　小姐之
曉喃（適曾）　曉方
曉端（適吳）

令壽堂吳夫人

痛於一九五九年十二月七日上午八時壽終內寢享年四十有七歲奉移香港殯儀館治喪謹擇十二月八日下午一時大殮隨即出殯權厝東華義莊謹此報

聞

鼎惠懇辭

黃積德堂家人稟報

治喪處：香港殯儀館　灣仔道二〇一號　電話七二一六〇一

合衆國際社駐澳記者 被澳當局拘留

因涉嫌洩漏保安消息

【香港七日合衆國際社訊】合衆國際社駐澳門之記者波蘭路，因不遵守政府之命令而被拘。該社已于星期日致電澳督馬濟時詢問波蘭路之情況。今日澳督之通訊員：「波蘭路因多次違例而被捕，數天後將有結果。」目前波蘭路僅發表「租屬東非部被捕」之消息，有澳門保安消息之嫌而被捕。

房屋協會廉租屋 申請者擠擁

發出申請表二萬份
合格與否將由該會函知

【本報訊】目前本港房屋協會曾在各報刊登告白，謂該會再接受申請，凡在港居留有三年資格者，即可申請以下各區住屋。計：㈠位於九龍漆咸道之香港經濟房屋，三百九十四間；㈡位於本港英皇道筲箕灣丹拿道樓宇五百九十間；㈢紅磡及深水埗區土李屋的祇接受少數申請，以填補缺額，同時聲明不保證接受本月五日郵局第一次以後遞到之申請書，並有權取消不適合之申請。自此廣告刊出後，本港居民索閱申請以來，已發出初級申請書凡二萬份之多，因為申請者極為擠擁，該會消息稱：

期限為五天，但由於來函太多，在該五天中，其中兩天之函件，該會職員亦無暇閱拆，同時並遵照聲明，除本月五日上午第一次郵局送交之函件外，其餘概不接受。至於有資格申請者，並無申請人地址及聞函信封與郵票者，亦不受理。該會希望一市民，居住者，不要浪費民政，該會認為，如一般申請人，不必去電詢申報，或再促其人，就算以往接受住屋申請之結果，即可，因，會供一千餘單位，所以大堂……今後，該會將繼續再增建此等廉租屋，使大數目之需求，仍未能應付市民不用焦急云。

城砦老人街命案續審 證人供述曾目擊 首被告刀刺死者

【新亞社】九龍城砦老人街白粉檔經理被刺斃命案，昨續在南院刑庭審訊，由案發地點白粉檔之伙計出庭供述，目擊命案發生經過。

證人謂洪供訓：本年七月廿四日凌晨四時許，彼在老人街九號白粉檔內，突然聞有人高喊「勿郁」，彼即向死者，死者被刺即向高處走出，……一男子站立，將彼打倒，……彼認出此人為第三被告。……首被告……

因不符合入境規例 本港女子李麗錡 未能赴加結良緣

……入境條例。據負責人並稱：即使兩人在電話中結婚，亦不能符合加拿大的入境規定。其他詳情則不允透露。

李小姐的未婚夫俾利·森·林（譯音），是個廿二歲的大國師，與李小姐雖未謀面，但經過不斷的通訊，兩年前，兩人已隔洋相愛，而李小姐亦因申請一年，仍未獲批准往加，致成為合衆國際社所獲電訊新聞。（永）

香港政府公告

為聘請公務員事

㈠香港監獄署現有男獄警空缺，得享長俸待遇。

㈡薪金，每月底薪由一百六十五元起至二百五十元，分十一級增加，現行生活津貼為十三元二角。

㈢資格，（甲）應徵人必須為未婚者，年齡由十九至廿五歲，高度不得少過英尺五尺六寸，體重一百二十磅，胸圍未擴張時最少三十寸，須經本署考試及體格檢驗及格。（乙）通曉應徵者，須能說流利粵語及能閱讀簡易中文，須其他中國方言者更佳。（丙）非識字者祇能閱讀英文，新聞者亦可應徵，但錄用後，必須考取一級及二級粵語合格證書，方能轉為實缺。

㈣須穿着制服，輪班當值及遵守監獄紀律。

㈤現定十二月十一日上午九時正，在中區域多利亞監獄開始招募，為期一天，應徵人須攜備身份證及品行良好證明書兩份，用書面申請者，概不考慮。

更改電話號碼啟事

本公司電話號碼由一九五九年十二月一日起更改新號碼為：

三五一七六至三五一七七號

泛洋航空公司敬啓

香港德輔道中二十號
德成大廈一〇五一—一〇六室

更改姓名

啓者僕兆霖現住香港北角英皇道一〇六號地下由一九五九年十二月二日起廢除及取銷「曾」姓改用「黃」姓并改姓名為黃兆霖手續已於一九五九年十二月二日在本律師樓由監護人曾麗霞簽字立契為據

代表黃兆霖簽名曾兆霖律師冼秉熹律師樓啓

申請入英籍通告

何錦亭 HO KWAN TING 又名鄔何錦亭 WU HO KWAN TING 現住布樂活道十六號地下（16 BROADWOOD ROAD）現向港督申請入英籍者有任何人等有理由相信該申請人無資格獲准入英籍者可據理由函告本港輔政司署轉呈此通知

啓事

香港上海滙豐銀行旺角分行保管庫第一九一二（1912）號鎖匙，前經登報，報失，因該鎖匙已尋得，茲特聲明，該鎖匙有效此啓

一九五九年十二月八日

基督會主任友聯教師

禁毒當廣風行　勸君及時醒悟

聖瑪利戒煙醫院

為響應禁毒運動澈底剷除毒禍起見新訂優待辦法，每位戒煙費一百元，七日痊癒，絕無痛苦△院址九龍城東頭村道四十號B旺角通訊處彌敦道五六六號樓上。電話五五九二五（專車接送）

聲明啓事

本號職員陳英另有高就經於一九五九年十二月四日離職嗣後該員在外一切行動概與本號無涉

合發顏料漆油號啓

九龍深水埗桂林街角道二九八號地下

關於唐滌生遺作啓事

先夫唐滌生先生一切文學戲劇音樂歌曲等項遺作任何人等若未經唐滌生遺產承辦人授權許可而擅自演出或改編轉載與播唱其任何作品因而妨害權益者將依法控訴

唐滌生遺妻鄭孟霞啓

一九五九年十二月六日

祖國周刊

第卅六卷第六期現已出版

要目：

國民調查與立監兩院（社論）……本社
亚非中立主義及共對兩大集團的比較看法……宋文明
科學與社會秩序……沈剛鈞
大陸糧食生產情況……江之南
馬寅初的聲明……馬寅初
葡萄牙——鬥牛國家政治經濟面貌……（且取本通訊）徐東濱
曉夜（小說）……孫香羽

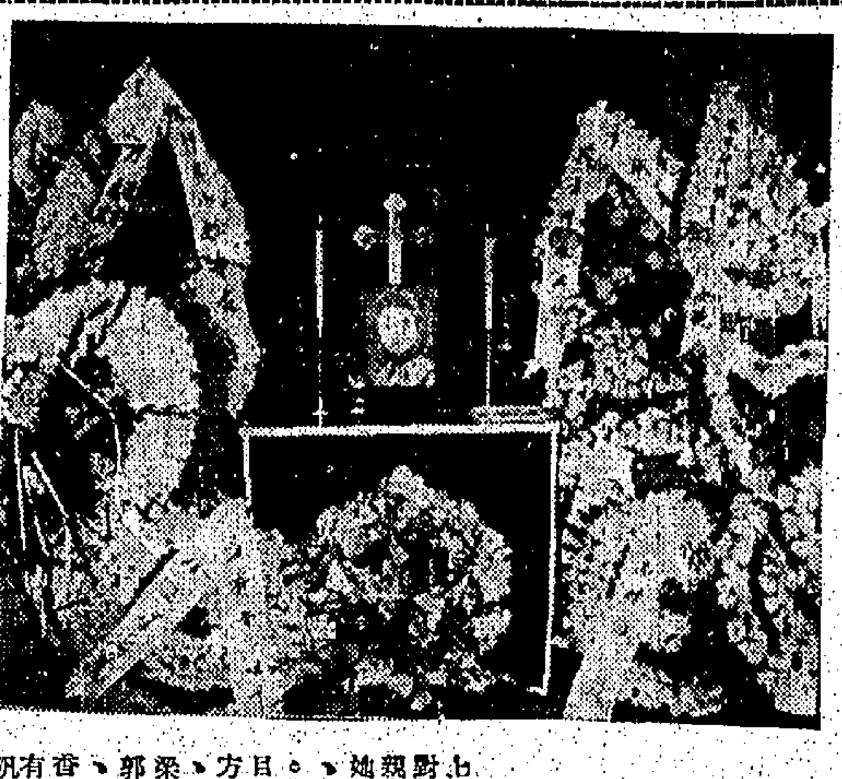
總發行：友聯書報發行公司

地址：香港德輔道中26號A二樓　九龍荷打老道一一〇號

電話：八二二三九一——三　三〇六六〇

一代歌后香消玉殞 方靜音明天出殯

卜葬於香港仔薄扶林基督教墳場
親友及歌唱紅星昨天到祭者甚衆



圖片說明：在九龍殯儀館裡的方靜音靈堂，兩旁擺滿各方致祭的花圈。（本報記者錦攝）

【本報訊】在大埔道意外失事而致重傷致命的女歌手方靜音，她的屍體昨晨九時經過她的父母和弟妹等到九龍公衆殮房認屍後，於上午十一時許便移到九龍殯儀館二樓二號房，因她原本姓王，所以門口也寫着王府治喪處。出殯的日期，據她的親屬說：方靜音是信奉基督教，她的葬禮也將用宗教儀式舉行，出殯的日期，決定，預算將會在明（九）日下午二時至三時之間，卜葬的地點在香港仔薄扶林基督教墳場。

昨天靈堂內充滿一片悲慘氣氛，她的妹妹在沙發上哭得眼不成聲。靈堂上掛了方靜音的遺像，伴有一對白燭，兩旁擺滿各方面致祭的花圈數十個。到祭的親友和歌唱界中人可不少，計有姚莉、姚敏、張露和她的夫婿吳剛、吳文、崔萍、朱廸、潘元庸、鄧白英、百代公司汪波衛小姐、陳鵑、席靜婷、麗司、楊凱等。

昨天致送花圈的，計有雪宮舞廳、香港四合中文節目部同人、香港娛行經理部員聯樂會、其實影業公司、東方舞廳、百代唱片公司、方逸華、張露、姚敏、姚莉、鄧白英、吳鶯音、金三元、李瑞、江德仁、翁炳、梁少華、湯靜文、吳錦、顧秋英、顧媚、鄧桑麗、鄒錫洪、劉建中、高佬強、李育德、宋瑞香、尹柏衡、陳愛玲、梁慧紅、于鵬、謝雪、崔樂菲、張安蒂香嬌、陳鵑、鄭萊琪等。相信致祭的花圈，今天將還有很多陸續送到，可知方靜音生前人緣很好，結交甚廣，她此次慘死，聞者咸為惋惜。

汽車出事之時 實由男友駕駛

關於當日失事的經過，仍有若干可補述的：前（六）日她應男友鄭國鎏之約，偕同新界遊玩者之一，除前邀約部與三個第一汽車遊玩。……

一部大房車「同出發，兩部車共載了差不多十個人，同到新界遊玩，一番後，還吃了晚飯，才一同駛回九龍去，當駛至山本地點時，烏士利牌小型房車先行，大房車……

隨後，當時失事的私家車共坐四個人，方靜音和鄭國鎏坐前座，曾國森和黃強則坐在後座，駕駛者是鄭國鎏而不是方靜音，昨天傳說駕駛者是方靜音，原因就是當時她是坐在司機位上，給那個鄭國鎏把她移出車外時，當時她已昏厥，所以便誤會是她駕駛，其實當那部車失事後再撞到那株大樹去時，車頭已毀碎，車身則夾在樹上成傾斜之狀，坐在司機位的鄭國鎏首先被拋出車外受傷，而方靜音剛巧坐在他的身旁，也隨之斜跌下去，當她跌到那司機位時，不幸便給那舵盤壓着，動彈不得，坐在後面的曾國森和黃強也被拋出車外受傷……

舵盤壓住胸膛 死前尚能言語

隨後而至的那部大房車，見前便的私家車失事，即停車搶救，可是方靜音卻被壓在舵盤裡，沒法移動，直至救護車開到把她救出，當時她還會呼叫：「我好辛苦呀，快送我去醫院啊！」一個姓楊的女人見她雙手冰凍，便把外衣除下，披在她的身上，因她的面部已血跡斑斑。當至救護車開到把她救出時，她全身已冰凍，奄奄一息，在送院途中已氣絕斃命。她被移到醫院時，戴着的「翠玉」環已告遺失，那對袖口鈕和領帶還在身上，褲袋裡還有扣針數枝，唇膏和鉛筆數枝，唇膏一枝，手巾一條，粉盒的鏡子已粉碎。

寧捨個人幸福 肩起家庭重担

她的父親王仁奎，對她是看作一顆掌上明珠，奈何家庭食口太繁，家裡一個外婆，一個母親，一個妹妹，還有一個女傭人，整個家庭要靠她一個肩起重負，她為了一個完整的家庭，甚至犧牲了自己的婚姻幸福，假如不是香港歌業吹淡風，她可能還沒有時間去談戀愛，她無疑是一個生命最脆弱的人！她有一種極好的品德，對同事的感情親如……

同業驚聞噩耗 一洒同情之淚

方靜音之死訊傳出後，昨天娛樂圈裡如各大夜總會、各大舞廳、各大音樂團體和一般愛好她的歌曲者，都為她灑下一掬同情之淚，特別是鄒藝的紅牌小姐，差不多有八成以上是方靜音的好朋友，不少相約一同渡海到九龍殯儀館去悼亡。

大舞廳中人對方靜音的生平更說得熱烈，更有不少人為方靜音「生就是過着很痛苦的生活」，十幾歲的時候便在浴室工作，將近成年便下海當了舞小姐，後來跟名師學唱歌，一躍而為紅歌星，這三個階段的生活都是捱更抵夜，紅燈夜夜，勸人歡笑背人愁！其中一間大舞廳的女大班，對方靜音親若姊妹，從來患難相扶，她說：方靜音的身體平時非常羸弱，自少便過着夜生活，先天已經把她折磨到透，到了唱歌的時候，她的歌喉是用氣力的，常見一曲高歌之後，雙手冰冷得似雪一般，真太過到了積禍……

在這次的失事慘劇裡，有一個偉運兒，此人為一青年，當他隨同出發去新界時，原本是坐在那部失事的小房車裡的，可是當回程時，他正在想睡，上那部車去，但坐在車後的曾國森，大概有些疲倦，想在車中睡眠，便叫他改坐在那部大房車上，所以他幸免於難。那三個受傷的男子，除曾國森頭部傷勢較重外，其餘的黃強和鄭國鎏的傷勢較輕，相信沒有大碍，但三人昨晚仍在醫院留醫中。

曾對大班表示 有意再度下海

她在去年農曆新年前由新加坡返港，在麗華樓演唱的時候是寄宿朋友的，後來轉過香港酒樓夜總會、新雅酒樓等新雅酒樓夜總會，使香港的生意如旭日高升，最近即轉過新雅酒樓、新雅酒樓和國正良合演歌劇酒樓和新雅安華打算將新雅學夜生意，不惜約以遷地為良，原來還有幾天便滿期了，她原擬在星期二前後，準備和她再續合約，她原擬在星期二前夕，到新加坡演唱之時，在新加坡擁有新雅安華劇院的酒樓，夜總會當班之時，便在新加坡國泰夜總會的時候，凡遇來自香港的人，她一定很熱誠的去接待，凡能從她替人解決困難，所以到過新加坡的人，歸來必定讚她有俠義和深摯的人情味，她在新加坡的朋友真的多到不能盡錄。

自己的大事。可是，前幾天她曾一度沒精打彩，對社交攻勢，老闆女大班王萍商量，打算下海伴舞，王萍絕不相信她走回頭路，估定她有甚不完的心事，希望用下海期間加速自己好事完成的時間，王萍慶幸鼓勵她的愛鬱，曾勸她忍耐一下，不料這番話後，王萍試想不到便從此和她訣別了。（錦、翰）

方靜音又一遺照

美駐港澳總領事賀護士 昨官式訪問澳門

曾拜會我駐澳專員辦事處
今天上午遊覽名勝下午返港

【本報澳門訊】美國駐港澳之總領事賀護士，昨（七）日上午十時訪問澳門，官式訪問，隨同總領事來澳者有陸軍武官華民，訪問中華民國外交部駐澳專員辦事處，由專員鄭彥棻，往訪總督馬濟時，繼由陸軍部長，主教、副政府之官員於十二時抵港，分別拜訪後，中午由澳門總督在官邸宴請，總督府秘書長高斯達等作陪……晚間中華總商會設宴歡迎……下午二時半拜會民政廳長施樂義，四時半拜訪主教戴維理……

今（八）日上午十時，乘總督府專車遊覽全澳名勝，下午二時半結束訪問，乘德星輪返港。

……即三名被告，另一名被告：其中一名「大耳窿」，三人自稱與被害者有一期……自首，判處於十二月四日……，分別判處……主犯，由史官人主……，被告陳沛財……及……等證供……，退庭，一案候審，被告……

本港新聞

被控私藏殺蟲毒藥
昨日判決三人罰欵
新界十六名農民無罪獲釋

【新亞社】在過去十天內，鬧得滿城風雨，使吃過菜蔬者人心惶惶之劇性殺蟲藥，引致本港有關人員在新界九龍多處店戶搜索，結果搜出大批「巴拿芬」類之有機燐質劇性毒藥，一週前，港、九、新界三地，共有十九人因藏有此種毒藥被控。在香港方面被控之一宗，昨日上午在中央裁判署由杜德佛法官審訊，判罰四百元。

被告人乃男子黃仁璋，北河街三十號黃業合植籽公司負責人。被控十一月廿三日，在該店址內未經醫務總監發給，而持有屬於第一類毒藥的DIETHYL PARANITROPHENYL THIOSPHATE，違反藥劑及毒藥管制條例。

昨日加控該被告人於同日下午五時，在同一地點內，未經有關當局許可，而藏有經法農藥毒劑之上述藥物，計十二磅罐及四百四十七瓶，違反農藥用毒劑管制條例。法庭判首項罪名罰欵一千元，次項罰款四百元，毒藥沒收。

又九龍裁判署昨亦提訊藏有富粒多案件，被告男子陳大偉，卅七歲，潮州人，被控非法藏有農作物毒品，指稱被告人於十一月廿八日，在長沙灣道九十五號陳振明公司藏有四瓶半三磅富粒多殺蟲藥，被告人昨日認罪，法官判被告人罰欵二千五百元。

又新界方面有十七名農民，因藏有巴拿芬毒藥（富粒多殺蟲水），被工商處檢控，去週一在大埔法庭提訊，押候至昨日下午在大埔法庭審訊，各被告無罪獲釋，保欵發還。控方對法庭指述：各被告均因一時無知購入該等富粒多，但彼等非係用以耕植者，故警方不擬繼續控訴云。

但其中有一名農民，即原案之第十四宗被告男子黃滿全，六十六歲，被控十一月廿八日下午十時，在上水被有富粒多一百廿二瓶，警方予以控訴，被告認罪，判罰欵三百元。

居民食物中毒
上週達三十宗
均非中巴拿芬毒

【本報訊】醫務衛生署官員昨發表稱：自從政府向市民發出警告以來，並未發現因食蔬菜而中巴拿芬毒之事件。截至十二月五日之一週內，由政府醫院及門診部醫治之食物中毒案共有三十宗。發言人稱：此等病人，大多數均無中巴拿芬毒之象徵；彼等大部份爲病菌侵蝕食品或腐壞之食物，以致中毒。

在一宗涉及六個人之中毒事件中，曾被懷疑可能中巴拿芬毒，隨即進行徹底之化學檢驗，檢驗結果，証明該等病人均不是中巴拿芬毒。該發言人最後稱：鑑於上述情況，吾人可以謂並未發生中巴拿芬毒之事件。

又訊：灣仔軒尼詩道一住戶，前晚舉行「大食會」，一羣女入大嚼特嚼，既醉且飽，到了昨天午間，發現六名中年女子中毒，初時面青唇白，未幾腹痛如絞，又屙又嘔。同居恐有意外，立即電召救傷車，其後由十字車將各人送到醫院洗胃，據說沒有危險。現警方正在檢驗中。

中毒女子姓名：㈠陳秀霞（三十四歲）；㈡黃瑞（五十二歲）；㈢方秀（廿九歲）；㈣方英（四十八歲）；㈤陳佩玉（三十九歲）；㈥黃彩女（四十六歲），住軒尼詩道四五六號三樓。（言）

昨天又有六人中毒

林俊傑被加控
廿六項罪名
連前五十一項移地院審訊

【新亞社】律師樓師爺林俊傑，昨日上午在中央裁判署再提堂，警方再提出廿六項罪名，連前合共五十一項。控案再向裁判司申請將此案移送地方法院審判，定本月十七日上午聆取答辯。

被告林俊傑，又名史提芬C．K．林，卅九歲，現無職業，上週被控十五項罪名，乃發生於一九五七年四月至本年七月間，乃指被告人受僱於高露雲律師行時所犯。昨日警方提出之廿六項罪名，其中若干項，乃指被告人於上述時期加控，其性質包括在林俊傑前一度曾取銷担保，但未獲准，保月前向警官申請保釋，並沒收欵額，約達港幣二百九十萬元。

邵氏肉彈范麗
由台載譽返港

【本報訊】曾於去月十五日離港赴台灣隨片登台的邵氏新星范麗，在台灣留台兩週，但由於觀衆熱烈，故延期了三個星期之後，已於昨日下午六時乘機返港，下機後對記者說：「祖國同胞的熱情，是我們所得到的最寶貴的收穫。」

范麗並說：她原定留台兩週，但由於國同胞的熱力挽留，故延遲了回來，此次她和戲中合演的「粉紅色的兒子」在台上映，由於觀衆熱烈愛護，實座滿座。范麗並表示留台期間，曾經行時裝表演，及拜謁軍政首長，自由祖國給她的印象非常良好深刻，希望下次有機會再返國一行。

范麗：由台返港之邵氏影星范麗

冠軍鼎大華鋁廠

冠軍之鼎大華鋁金屬製品廠的名稱，在海外各地，像一顆光芒萬丈的彗星，爲世界工商界人士所熟悉，也是鼎九家庭主婦們家傳戶曉的，因爲該廠出品優良，早爲各地用戶所推許稱讚，故各地鋪頭紛至沓來，大有應接不暇之概，此歸功於該廠的總經理羣策羣力先生的魄力和能幹，而使得到崇高的光榮。

從小的觀點來說：我們應從廠鋪多觀工業各廠商之攤位佈置，留有深刻不滅的印象者，如所週知，九龍鼎立，高聳入雲之火箭模型、鋁之家之特異佈置等等，一切以嶄新之姿態出現，爲展覽會生色，遊客均讚賞不止。

今年鼎大華鋁廠的攤位，設於大會禮堂之東北端，與大會禮堂相對，據該廠總經理張國雄稱：係得力於該廠美術部顧問潘士超君之助，精心研對的設計，方有今日些微之成就。

查該廠攤位，係豎起一個立體的七層花塔，高達五十餘尺，「一切均以其本廠製品爲裝飾」，光滿拍象的藝術氣氛，將其佈滿…

童月娟周曼華等
昨日由台返抵港

【本報訊】新華影業公司經理童月娟女士，昨日下午由台北偕同該公司三位女明星周曼華、石燕、歐娣娣秋乘班機飛返本港，童女士昨天對記者稱：彼等最近在台北拍完「翠崗浴血記」及「刀光劍影」兩套新片之外景，並曾在台灣舉行勞軍表演，曾在台逗留四十天之久。附圖左起：石燕、歐娣、周曼華、童月娟。（本報記者杜攝）

韓文惠七秩榮壽
女公子設宴祝嘏

【本報訊】香港太平紳士韓文惠，現任香港東亞人機器總會名譽會長，昨（七）日爲七秩壽辰，其女公子韓素貞、韓素蘭、韓素娟等爲父親祝嘏，昨（七）晚八時在六國飯店設宴款親友。計到有紳商名流周埈年爵士、周錫年爵士、羅文錦、簡悅強、利銘澤、馮秉芬、鄧肇堅、顏成坤、郭贊、區德森、冼秉熹、勞冕儂、李耀祥等數十人，席間賓主甚歡，至十時許盡歡散會。查韓氏任太平紳士多年，榮獲英廷M．B．E．勳銜，曾任香港華人機器總會七屆會長，兩屆主席，香港大學校董。（平）

在港外賺得盈利
是否要納溢利稅
黃埔船塢與稅局打官司
雙方一再上訴仍未審畢

【新亞社】黃埔船塢有限公司，在西沙羣島從事打撈一艘沉船，賺得四十萬餘元，被本港政府稅務局要求付溢利稅，黃埔船塢則向稅務上訴委員會提出反對，該委員會裁定黃埔船塢須付稅，黃埔局對該委員會之裁定不服，昨向高院法庭上訴。該上訴案昨在高院由高級副按察司韋亞提審訊，上訴者稅務局，由政府大律師希南代表，黃埔船塢則由麥尼爾大律師代表。希南氏向法庭陳述黃埔船塢之一九五七年至一九五八年度稅欵中，其中一項乃指黃埔船塢於一九五六年在西沙群島打撈沉船「寶庭」號賺得欵項四十萬餘元，應付溢利稅。黃埔船塢則向稅務局長上訴，謂打撈該沉船所賺之欵項，應無須付稅，因所賺之欵項，並非在香港賺得者，但稅務局長駁回其上訴。黃埔船塢又向稅務上訴委員會提出上訴，結果該委員會裁定黃埔船塢無須付此筆稅欵。

希南氏繼詳述黃埔公司打撈沉船之經過，謂黃埔公司乃於一九五六年一月廿六日與一間公司訂約，打撈沉船，黃埔船塢獲委托打撈該沉船，船東付給黃埔船塢費用六十八萬元，除去成本費用外，黃埔船塢可獲利四十萬零二千八百一十三元八毫。現稅務局之上訴，乃請求法庭決定稅務委員會所作裁決，但四十萬餘元獲利無須付稅之裁定是否適當。

希南氏引述律例，申述稅務局之上訴理由，繼由麥尼爾大律師答辯，押候今晨續審。

圖片說明：本月十一日抵港之世界小姐兒島明子。

工展攤位比賽揭曉
首一二三名攤位介紹

冠軍之鼎大華鋁金屬製品廠，丁金鋁碎片，和以水杯做的鋼鉛，一串串、一個個，隨風飄動，其聲錚錚，有如驚聲燕語，加以輕描淡抹，更加相宜，當開幕之日，冠蓋雲集，會場濟濟之景象，給它有旗袍、有節拍的聲調所劃破了，使許多紳士淑女們，不停回顧，射以驚異之眼光，爲之傾倒。許多觀衆對於這一座在大會各攤位中的大胆設計，有的稱爲七級浮屠，有的說是月球上的建築物，猜論紛紛，互相提出意見，使該廠在宣傳上無意中得到普通的效力。

現在再給介紹我們世囑目的鼎大華鋁金屬製品廠吧，它是遠東最具規模之鋁業器皿製品廠之一，該廠出品之「三元牌」及「五星牌」各種鋁製器皿，對外貿易，概由香港鋁業聯營公司統一銷售外，年來嚴製原料部門，如方、圓、厚、薄各種鋁片，粗幼鋁綫、鉛釘等等，均採用最新機械，負責生產，工精物美，光滑無比，暢銷環球各地外，并供應本港各大五金廠工業原料之需求，業務蒸蒸日上，本屆該廠會同選新產品與改良品百數十種之中，該廠以一家產品更佔其四種之多，如「安樂樽」、「布碗」、「幸運杯」等，真是足見該廠領導人精神之可佩，技術員工人材傑出，鋁業聯營公司係該廠領導主持之下，今屆榮冠亞軍，不特是該廠光榮，且更爲香港鋁業賀。

亞軍鋁業公司

亞軍之香港鋁業聯營公司，位於第八街中，陳列着金錢牌熱水瓶，攤位是長方形立體建築，攤位正中有長形商標，右上角有深紅色「金錢」商標，夜間益更美麗。

季軍金錢熱水瓶

季軍之金錢牌熱水瓶廠，攤位於第一街，該攤位色澤非常醒目，以黑白相映成趣，甚至攤位小姐也穿黑色制服，服領是黑白色小方格，攤位由美術家周士心精心設計，那是一幢黑色木晶宮一般建築物，純白色方格交織其間，黑白色留給人深刻印象。

五星牌鋁金屬製皿廠、輪齒牌源豐鐵器、五金製品廠、金錢牌金鏈金屬製品廠、紅兩廠大華鐵工廠、三角牌搪瓷鐵廠等五家聯合組成，面用「握手牌」聯合商標表示五家廠商攜手合作，爭取銷場。今年工展該攤位，採用沙灘做背景，以幾條珠光翠亮，再用最新時代的黑白藍三條柔淡顏色來做點綴，益更顯得奪目，四週空間，可使遊客精神一振，香港鋁業聯營公司攤位佈置所陳列的新出品鋁製安樂樽、漂亮的尼龍花布做座位，還有安樂椅，名貴大方，攜合輕便，售價比舶來品低廉百分四十。

世界小姐十一抵港
在港節目經已排定

【本報訊】本年在美國舉行之一九五九年度世界小姐選美大會當選之世界小姐日籍小姐兒島明子，將於十一日抵港，下榻美麗華大酒店，並於十二晚由美麗華酒店與蜜絲佛陀化粧品公司聯合主辦「蜜絲佛陀之夜」餐舞會，會中介紹世界小姐兒島明子與嘉賓見面。當日蜜絲佛陀化粧品公司假座美麗華餐廳招待中西各報記者，介紹世界小姐與新聞界相見，該晚由日本新力保會社，會屬琴行，並主持頒獎品。

席間中西人士均有機會參加，屆時除由世界小姐外，尚有特別表演及新加坡著名模特兒時裝表演，另使世界小姐當選之影片。贈品有蜜絲佛陀公司餐卷客的贈品（一安）男女宴會化粧品，美麗華酒店亦贈名貴化粧品，由蜜絲佛陀化粧品一個極名貴之全套粧品。凡持有蜜絲佛陀之開幕贈券者，及美麗華餐廳收費，及美麗華酒店、新力原子牌打火機等、新力原子牌贈品，本航空公司亦預備大批贈品，查美麗華大會堂地方宏敞，可供屆時飲宴者十六百份之多，屆時必有一番熱鬧，因此決定公開訂座，以便各界參加云。

亞細亞火油公司舉辦
青年安全駕駛比賽
冠亞季軍均獎現金
定十日截止報名

【本報訊】香港亞細亞火油有限公司所舉辦本年度之青年安全駕駛比賽，經已開始，凡持有駕駛執照，年齡十八至二十一歲者，不論性別，國籍，均可報名參加，手續簡單。參加者有可免費向任何一個亞細亞火油公司油站或亞細亞火油公司辦事處領取申請書及有關交通常識問答題，將該問題仔細填寫後，原紙交回油站或公司，便成續優勝者，即有資格再參與駕駛測驗，其中冠軍名將獲獎金五百元，亞軍二百五十元，季軍一百元，另每位發給獎狀一紙。本月十日即止截報名，有意參加者，請速向亞細亞油站或亞細亞公司申取格式紙及題卷。

西醫馬汝莊住宅
發生巨竊
欵飾損失萬餘元

【本報訊】本港北角英皇道一四一號「崇七」住宅被偷去現欵及飾物總值一萬三千餘元，本港西醫生馬汝莊之醫務所在中區德輔道，前晚七時許被竊，昨由警署派出大隊警探到場查究，並由指模部人員攝取匪徒留下之指模存案。

查該處爲崇樂合一號，爲一棟高三層之別墅式洋房，屋前爲一大園，所設在中區德力山道，馬氏夫婦之長花圃，大門設有屋鐵閘，四週圍以高牆及鐵絲網，並僱有司閽一人，本來門戶頗爲嚴密。前日七時許，馬夫人起床後，首先發現房內衣飾零亂，抽屜打開，貴重金飾等物，均在房內失去，其中有大部份存於銀行保險箱，但因前晚參加一友人盛會，不料大盜，一部份下，所有飾物及現欵全部不翼而飛，方知五百元，鑽石戒指一枚，值三百元，金手鐲一對，值四百元，金頸鏈一條，值三百元，另美鈔六十元，港紙八百元，共失竊時計被竊去鑽石鏈一條，值二千元，鑽石胸針一枚，值五千元，鑽石戒指一枚，值二百元，珍珠鏈一條，值⋯⋯昨日夜間，係在前晚十時至昨日凌晨云。（謙）

專醫奇難雜症之老中醫
入山採藥墮深坑
歷時三天始獲救

【本報訊】一名專醫奇難雜症之老中醫，於三日前在本港西環城多利道山邊採藥，一時失足跌下深達三百尺之山坑中，致足部受傷，當時無人發覺，於是被困坑內，飢寒交迫，凡三日三夜，至昨午適有一婦人在該處山邊劏草，始行發覺，乃即向途人告訴，然後由途人代電報警，結果由警方通知消防局派出救傷車到場，由消防員多方設法，以繩將其縋上，將之救出，惟已奄奄一息，乃用救傷車送院救治。該老中醫名叫盧瑞生，六十八歲，住香港東大街四十九號地下。聞傷者當日身懷有多少藥物在身，得以維持生命，否則早已成爲餓殍云。（蕭）

專爲婦女界而設
儀態美學院
短期內開課
兩月一期學費二百
昨天開幕表演服裝

【本報訊】一家專門教授儀態表態的學院，將在香港開課，此爲由前美蓮納夫人主辦之香港儀態美學院，昨日下午六時，該學院假告羅士打大酒店國際婦女會開幕，並同時作服裝表演，由四位模特兒教師主持演出。該四位女教師，一位來自澳洲雪梨，名班娜，三位來自新加坡，即吳艷斯、若爾根、南及美蓮納夫人，司徒芭秋、邱小姐，均爲著名之服裝模特兒。

該學院目前在招生期中，短期內即可開課，院址設於告羅士打大廈二樓國際婦女會，訓課規定每週一及週四下午五時卅分至七時十五分上課，以兩個月爲一期，學費每期二百元。訓練項目，可分下列各項：㈠減肥方法，㈡一般禮節，㈢社交禮儀，㈣服裝表演技術，㈤修飾及化粧，㈥攝影模特兒訓練，㈦化粧術，㈧各種美容等，㈨身材及體態，㈩個人衞生，⑪個人禮儀，⑫舞台儀態，⑬各種美容、髮式、胸衣及修甲專家主持講座。

該院負責人蕭納夫人，四年前曾經在新加坡及吉隆坡開設儀態美學院，証明頗有成效，以前曾舉行之服裝及模特兒選拔，及女子學成後職業服裝模特兒及歐洲人，來自澳洲師範，另前述四位教師，均有來自巴黎之名司先生，致學者已採用日本服裝設計，曾受化粧品公司之美容專家指導化粧，訓練計劃頗爲周詳，美麗納夫人稱：本學院之訓練，一般婦女人士均可入學，經過儀態訓練後，在社交場所中，將不會感到畏怯，舉止大方。

圖片說明：儀態美學院開幕，主持人蕭納夫人與四位模特兒教師在會中合攝，右起：司徒賽蓮、若爾根南、蕭納夫人、班娜、史慧斯。（本報記者呂攝）

港外漁船
搜獲毒品
海洛英十七磅
十一人被拘控

【本報訊】星期日（六日）晚，有一艘漁船拋泊於吉澳洲角（大浪灣）南面淺合島附近，被警方截搜，並由警方查獲海洛英十七磅，現已有十一人被捕，並將於今晨出庭，此外，警方又扣留船隻兩艘。（二）

美保險業巨子
史他由泰抵港

【本報訊】美國保險業巨子史他，于昨日下午由曼谷乘英航班機抵港，此行係來港參與慶祝亞洲區美國保險公司成立四十週年慶典。昨天該公司遠東區董事長朱孔嘉、及友邦保險公司董事長許士等多人親到機場迎接。附圖中爲昨日抵港之美國保險業巨子史他與朱孔嘉（左）許士（右）合照。（本報記者杜攝）

東亞新聞社
定元旦發稿

本港東亞新聞社，業經政府核准註冊成立，明年一月一日開始發佈新聞。社址爲灣仔駱克道五三八號二樓。

長洲華商會
新值理就職
理民府許舒監誓

【本報訊】長洲華商會第十三屆值理榮已選出，昨日正午十二時，假座會內舉行就職典禮，敦請南約理民府許舒親臨主持監誓，新界總商會轄下各地區商會首長暨離島鄉紳前往觀禮者，有張德顯、張人龍夫婦、邱德根、鄧同光、馬世安、李卓南、王璇、鄭雲蔚、許滋、蔡玉、羅勝、黃集鎮、劉典邦、張敬木、陳永東、劉富、林炳輝、黃清、蘇柏炳、劉蝶依、周成、陳伯第、鄧司佐、鄭和夫、伍芝蠻等地紳商百餘人，情況比歷屆熱鬧。

就職禮依式中，主席馮北財，曾致詞透露當地請求政府協助發展之計劃，如：㈠請本會爲長洲商民組織之業餘團體，經常工作，爲辦理會員有關福利及溝通官民關係者。長洲亦爲離島最大漁區，年來漁業瓣漸，商業已呈不景，爲圖挽救危機，正宜乘此港九人口繁密之時，與荃灣、沙田等闢作衞星城市，南約理民府曾責本會貢獻有關發展計劃，已應逐步實施，惟距理想之途尚遠，最近該局長蒞港時巡視本洲時，本會當日所陳六項：㈠請教育當局擴建長洲官校舍，改辦完全中學，㈡請中華電力公司供電，㈢請水務局改善自來水供應，㈣請油蔴地小輪公司減低船費，改善輪船設備，㈤請政府與建徙置大廈，安頓木屋貧民。㈥請政府早日興建避風塘。上述皆爲商業自能蒸蒸日上，則長洲之發達可期，此爲本會同人所力求實現者。自一九五五年一月，本理民府商會委託本會，兼攝洲民福利事務，在此五年當中本會對政府交辦此項事件，無不竭力以赴，惟希望當局早日組織健全民意機構，俾本會得卸仔肩，今後本會工作，除仍本十餘年來合作初衷外，並盼政府及各方人士指示匡助，最近新界總商會成立，本會亦爲組織之一員，此後深冀應求，對本會同人當予更大鼓勵與贊助。至於本會年來工作，及辦理洲民有關福利事務，已另印報告書週告。

嗣由副主席許舒長官即新值理宣誓就職，並由許舒夫人頒發選任證書，對長洲華商會各位值理付出貢獻發展之計劃，尤其是對當地之際擴輔助除、救傷除、童軍等組織，可應民衆之需求云。

大會繼請新界總商會理事長張德熾致詞，來由周理炳致謝詞，鳴炮，拍照後禮成敘餐。

該會第十三屆名單如下：主席馮北財，副主席周理炳，司庫陳廣英，鄭念萍，常務值理黃奕，劉榮桂，陳炳有，承榮，馮玉貴，鄭植，鄧強，劉炳文，黃如，何炳釗，楊偉勝，王爆祥，徐林，姚華，值理張錦凱，陳榮，張宗，庾得順，曾鑑熙，何福明，王仲華，賢忠，陳公俠，麥利，劉維就，光，何佳庭，阜達光，車潤發，鍾鏡，鄧錦全。（求）

「飲食健康」
昨已出版歡迎索閱

陳瓊示中醫師編撰之「飲食健康」，原爲本報晚刊之副刊「晚翠」每日之特稿，今由陳醫師親自編撰，再加入本各地病人問症，飲食治療各法，彙集成冊，檢閱簡便，皮蹤亦易。第一期內容有：豬肉益人，又是害人，海帶綠豆治療高血壓，肾臟炎，飲食與乳房平坦等篇，今日經已出版，除友好特約外，尚餘無幾，讀者索閱，附郵五角，寄港九佐敦道四九四號二樓。陳醫師寄一冊。

新

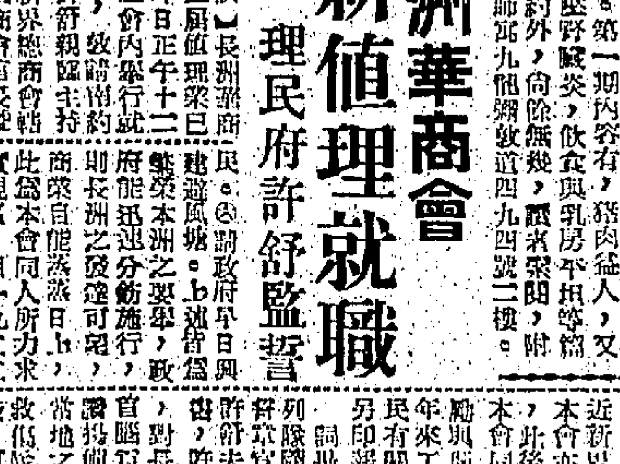
蜆殼服務站

荃灣

供應各種
蜆殼牌石油產品
及
蜆殼潤滑服務

大新
藍鳥牌
汽車

DATSUN
"Bluebird"



新車已到，即日在告羅士打行
郵廳陳列，請 駕臨參觀指導

總代理：東方汽車公司
北角英皇道256—8號 電話：71452

教育與文化

賽馬會及大埔 兩間官立學校 定期頒獎典禮
佐敦道官小昨舉行開放日

【本報訊】本港賽馬會官立學校，定本月九日（星期三）下午五時卅分，在該校禮堂舉行第一屆頒獎典禮，敦請香港賽馬會董事局主席賓臣先生致詞并頒發畢業證書及獎品。該校上下午校長韓國路，鍾此年等，已邀請各界人士，依時蒞臨指導。

又新界大埔官立學校，定本月十五日（星期二）下午三時半，在該校禮堂舉行一九五八年至五九年度頒獎典禮，敦請教育司署高級教育官蒞會指導，由大埔鄉事委員會主席翁福祥主持頒發小學畢業證書及獎品。該校長徐瑞祥，已邀請各界人士及新界各鄉事會主席蒞會指導。（詠）

【本報訊】去年年底落成開課之佐敦道官立學校，昨天舉行首次的學校開放日，在樓下有數批場內展出學生的數學設計及學生作業，該校上午班校長陳錫添及下午班校長陳瑞湛，及教職員等，均在場招待到場參觀之來賓。

各科作品展出內容共分十五項：㈠國語科，有讀法及畫報；㈡英文科，分教具展覽及學生作業；㈢社會科，有本港交通工具之立體模型、本港官立學校之分佈概況圖、以實地攝影照片指示、房屋演進之模型設計及圖片；㈣算術科，各種算術教具、學生作業及算術比賽之文物；㈤健康教育，包括食物與營養、人體姿勢、牙齒衛生、維他命之圖表；㈥美術科；㈦音樂科，展出音樂教具及音樂家之照片及略歷；㈧自然科，有標本、實驗儀器及圖解；㈨勞作科，分紙織工、立體紙工、模型創造、泥塑、竹物工、剪紙工、紙雕刻及籐工；㈩體育科，各種體育運動圖片；⑪木工科，包括日常製品與小玩具；⑫家政科，有編織品、刺繡品、烹飪、冷熱食及各種食物剪貼圖；⑬各科教具，包括算術、英文、自然、社會、常識、健康教育等科教具之陳列；⑭課外活動，有各種課外活動之攝影，如火柴、昆蟲、郵票、岩石、名信片、古錢、鈔票等；另外是花卉、盆栽、熱帶魚、學生統計、港九新建築物、玩具模型、學校生活照片、防火訓練等。

在這個展覽品中，特別值得一提的是實物教具，這說明近代教育趨向於着重實物作教材，以加強學生的印象。除之外，官立學校分佈概況圖的設計，分別將各校舍外貌之照片，用棉線引至地圖上之分佈地點，按圖索驥，條理分明，可說是別出心裁之作。（文）

新界學校多間擴充 分別向政府申請 撥地撥款建校舍

【本報訊】本港教育當局為獎勵新界鄉村與學及與辦學校舍，如純為救濟一般失學兒童而非牟利者，可獲批准政府地段撥款，或列入津貼補助學校。本學期起，新界大埔鄉事會學校，由政府董事員與地方熱心教育人士捐助經費，因學生眾多，特申請政府撥地建校。據尾鄉文明學校，懷得政府撥款建築新校，全部工程已經完成。錦山鄉啟力道師，係大埔區熱心教育人士所創辦，乃一間全日上課之英文學校，新校舍在錦山鶴嶺台，由丙辦主持校政。沖浦、大尾督兩間公立學校，由政府撥地撥款，新校舍已全部落成，并擴充班額。新界邊境沙頭角區、打鼓嶺及羅湖丁鎮時鄉村小學，已向政府申請撥地擴充校舍云。（詠）

仁伯英文中學 昨舉行畢業禮

【本報訊】香港仁伯英文中學，昨日上午十時，假該校禮堂舉行本年度畢業典禮，敦請民政務司石智益夫人頒發證書及獎品。該校校長致詞，報告校務，石智益夫人頒發證書及獎品。時屆閉會，首由校長陳博學致詞，繼由民政務司石智益致詞，勉勵學生服務社會，力求上進，香港一切前途發展及亦務，在港勞發展中，需要大批人材共襄其成。最後石智益夫人主持頒發証書及獎品，并由學生長向石智益伉儷致謝詞及領樂歡呼三聲，典禮完成。該校是屆英文中學畢業生共十四人，名單：鄭本松、黎丕成、林展鈞、劉迺明、黃永鈞、鄧文奇、馬文輿、鄭潮助、袁恒輝、蔡福全、黃向民、黃偉宗、鄭榮愛、李裕明。（文）

港台今播 亂臣賊子

【本報訊】香港電台中國文化時間節目，自今（八日）晚起，播出「亂臣賊子」第一回「趙高」，以後每逢星期二晚，將播大鄭楷放王莽、曹操、張……

大專校際演講比賽 定本月十二日舉行

【本報訊】孟氏教育基金會主辦之大專校際學術演講比賽，定本月十二日下午二時卅分假座九龍窩打老道浸會學院大禮堂舉行。由助理教育司高本致詞及頒獎。粵語組比賽時間，由二時至三時五十分，英語組由四時至五時廿分，最後舉行茶會招待。（詠）

德明下午中學 數學比賽揭曉

【本報訊】九龍洗衣街德明下午中學，為提高學生數學水準及增進運算技巧，特舉行級際數學比賽，經分別評判結果：初中二第一名鄧樂怡，第二名梁妙芳，第三名徐正誼。初中一第一名謝國宏，第二名謝清洋，第三名曾裕雯。小學六年第一名謝卓光，第二名鄭……

全球天主教大學學生 在菲開青年大會

【本報訊】本年聖誕節，全球天主教各大學學生，將在菲律賓舉行青年大會，本港天主教大專同學會指揮司鐸關安神父，現決定派新亞書院天主教同學會劉家駒為專員代表，只前各院校之學會，均擬具有關提案，交劉家駒帶赴菲律賓出席參加云。（詠）

黃大仙兒童圖書館昨開幕

【本報訊】黃大仙徙置區乙座樓下之小童群益會圖書館，昨（七）日下午四時半舉行開幕禮，由徙置事務處長罵處長主持揭幕，儀式簡單隆重。

該圖書館開放後，無論男女兒童，到館……

該小型圖書館由陳演有担任管理員，館內現有圖書逾七千六百六十本，其中二千九百五十四本為學生讀本之用，其餘四千一百一十餘本，可供仲學生讀本之用。除星期六及星期日休息外，其餘每日上午九時至十二時半，下午二時至五時半為開放時間，歡迎兒童參觀。（百）

校際戲劇賽英語組 英華女校奪得冠軍

【本報訊】本年度校際戲劇比賽，計分二組，即高級英語組及高級英語組。英語組之成績如后：

第一名：英華女校，劇名「給女兒的玫瑰花」。第二名：伊利沙伯中學，劇名「嫁衣」。第三名：喇沙利學校，劇名「救家鼠發來」。冠軍劇之演出日期，日後再行發表。（二）

邦昌、蔡倫、賈似道、顧寫，張邁總主持，鄧蕭、洪承疇等，將留健將杜尼等聯合臣，是項文化節目，節助人，內容精彩，情節史上有名的奸佞貳臣，扭轉。希各界聽眾係由史劇名家料伏生，留聲歌聰云。

仇啟雲女士 舉行國畫展

【本報訊】陳道明醫生夫人仇啟雲女士，自幼酷愛丹青攝影，後轉習繪事，早年曾從梁伯譽、鄧廬平兩名家遊，去歲復拜師鄭芬（叠琛），精研仕女，花鳥、人物、山水，造詣均臻上乘，現集其平素得意者，定於本月十日起，一連三天，每日上午九時至下午六時，在思豪酒店二樓舉行作展覽會，歡迎愛好藝術者前往參觀。

英女小說家羅拔遜 明在英文化會演講

英書籍展會後天起珍藏展覽

【本報訊】一位英國聞名之小說家及電影評述家F．麥諾特羅拔遜小姐，將於本月九日（星期三）下午六時在九龍彌敦道三一七號金漢大廈，英國文化委員會閱書室舉行演講，題目為「小說及電影」，以及英國前在九龍「四個發瘋人」。又目前在九龍方面舉行之英國書籍展覽……

珠海教育學會 職員就職聯歡

【本報訊】珠海書院教育學會，日昨在該院禮堂舉行第十屆幹事就職聯歡大會，由黃麟書院長主持監誓并致訓詞，繼由該系主任胡家健、熊潤桐等教授相繼致訓詞，餘興節目有遊戲助興，總幹事余柳漢、梁永漢等……並行茶會及舞會，至十二時始盡歡而散。（詠）

是屆幹事名單如下：會長趙榮茜，副會長陳狀良，李民，康民，財務李文熙，總務陳伸雯，陳華生，文書陳靜儀，陳波，交際周美麟等，候補幹事陳耀民。

保持清潔 校際演講 明日舉決賽

【本報訊】市政局為「保持市容清潔運動」而舉行之校際演講比賽，將於明（九）日星期三下午分別在九龍伊利沙伯中學及香港華仁書院舉行決賽，講題為「我應保持城市清潔之原因」。（二）

港九區香港仁書院初賽成績如下：

第一名李錦珍，第二名李婉蓮，第三名李佩芸……小四第一名李婉平，第二名鄭汝芳，第三名……小五第一名李佩容，第二名陳燕……第一名黃信生，第二名梁仲薇，小二第一名劉繡芯，第二名伍少芳。小三第一名黃桂，第二名朱珍，第二名鄭國和……晚全。小一第一名利第三名……七）日在校長陳樹桓

青年會續辦航海駕駛班

十六日開課已開始報名

【本報訊】中華基督教青年會為適應本港需要，經與海事處洽商，自十六日起開辦航海駕駛班，為期六個月，每週上課一次，即日起開始報名。該班創辦於去年，課程之編訂，切合實用，學員期間，需經實習。歷屆結業學員均能致本港海事處發給七噸以下遊艇駕駛執照者約近四十人，成績良好，對於輔助航業，實有神益。該會為針對社會需要，推進職業輔導，特再開辦是項航海駕駛班。

丁星五巨型畫集 「寶島台灣」將面世

丁星五收集台灣名勝古蹟、風景、寺廟、山川、及民俗工作等，以攝影方法，經細心挑選，印製成冊，名為「寶島台灣」。全集八開本，計分為十多輯，每輯均有說明……最近數年出版之精印最好的畫冊……已在印刷中，下月中旬可面世。

播音電視節目

香港電台：上午七時報時，時代曲。卅分英語教授，用粵語解釋。四十五分節目預告。五十分時代曲。五十八分天氣報告。八時報新聞，每日公衆活動報告，國、潮語新聞，特別報告。卅分欣賞粵曲。九時錄音轉播倫敦電台節目「英國報章什誌時評摘要」。十五分京曲。四十五分潮州曲。十時十五分主婦點唱節目。十一時粵曲選唱。卅分節目。四十五分小童群益會担任之兒童節目。四十五分時代曲選唱。十二時報時，故事演講「海南烈女記」。卅分民間故事粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。卅分潮語新聞，特別報告。卅八分天氣報告。卅分國語新聞，特別報告。四十分時代曲。二時蘇州彈詞。卅分「工作不忘娛樂」音樂節目。三時故事演講「奇人李林甫」。三十分粵劇小舞台。五時故事演講「小五義續集」。卅分兒童節目及唱曲，兒童科學知識故事：「世界上最大的動物」。六時報時，粵語新聞報告，國語新聞報告，潮語新聞，特別報告。卅分音樂。卅分英語教授。七時點播流行曲。四十五分粵語評述「香港的民政機構」。卅分影響什錦「香港歷史人物問題」。五十八分天氣報告。八時轉播倫敦播「大都市小家庭」。九時十五分時代曲。卅分教育節目「體育述評」。四十五分中國文化時間節目「亂臣賊子」。十時卅分粵曲選唱。卅分特備京曲。十一時新聞報告及明日節目預告，時代曲。十二時全日播音完畢。

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分天氣預測，時代曲。卅分轉播港台節目：英語教授。四十五分粵曲。八時報時，新聞報導，天氣報告，錄音節目報告。十五分粵曲。卅分聽戶祝壽點播，金台節目報告。九時卅分報時，粵語流行曲。四十五分時代曲。十時婦女講座。卅分欣唱故事「珍珠塔」。十一時報時，時代曲。卅分倫理故事「同是天涯淪落人」。十二時報時，新聞報導。十五分證券交易所股市及金融行情報告。卅分聽戶祝壽點播，天氣報告。卅分社會小說「夢斷巫山」。一時謊劇「在取材」。二時報時，時代曲點唱。三時報時，代電影故事「人倫」。四時聽戶祝壽點播，報告。五時兒童節目「旅行故事」……

麗的呼聲金台：五分中篇文藝小說「小百靈」。四十五分夜音樂。十二時完播曲。七時麗的呼聲進行曲，國樂。十五分天氣預測，香港雜曲。四十五分報時，金台節目報告。八時報時，新聞報導（國潮語），時代曲。四十五分報時，新聞報導（國潮語），粵曲。九時報時，不劇演唱。十時潮州曲。四十五分今日本事（國語粵語報告），金台特備節目報告。十時報時，閩南歌曲。卅分時代曲。十一時轉播港台故事節目「海南俠侶記」。卅分報時，新聞報導（國潮語），天氣報告。四十五分家庭食譜「日本茶」。一時河北大鼓。卅分彈詞。二時報時，申曲。卅分上海滑稽「錯口令」。三時越劇。四時潮州曲。四時民間故事「雪夜沉冤」……

（文轉八頁）

閏年的小趣味

明年是閏年

明年會有較多人結婚，因為在明年有五十三個星期六，比平常多一個，而最多人結婚的日子就是星期六。同時，你也要知道，依照傳統，一個女子可以在閏年採取主動向男子求婚。

但閏年也會使你多花一天的錢，因為你多一天工作而沒有工資——除非你是按月計算薪酬的。例如，多種雜費的事情。假如你是按月租賃房屋，那麼你照樣交一個月的房租，……如果你存錢在銀行而利息是按年或按月計算的話，那末你便會損失一天的利息。

閏年的二月二十九日那天是你的生日，你便要四年才能慶祝一次了。英國各地方的人們在二月二十九日並不會特別支出什麼，因為政府已因此而可以節省一大約二百萬鎊的開支。

……四十多年前，英國通過了一項法律，規定在法律事項當中，二月二十八日和二月二十九日應當作為一天計算，以免發生許多糾紛。

在閏年二月二十九日出世的嬰兒，是有權在常年的二月二十八日慶祝生辰的。

免費交通一天無線電廣播節目……

……一九六零年多了二月二十九日這一天，使到全年共有三百六十六天。在這「一天」，英國大概將有二千名嬰兒誕生，把全年的出生數字提高少許。本來英國大約每天有三萬人要在這一天……要等到二十小時，所以他們毋須繳稅。

……八日以前，英國的……

……除非他們被判服刑期，否則他們要在監獄裏多過一天。（亮芽）

鹽——調味以外的妙用

在人類日常生活必需品中——「柴、米、油、鹽、醬、醋、茶」，鹽列在第四位。不管是任何筵席（中國式的），用任何上等菜料，如不放入適量的鹽去調和，一定是食之無味的。可以說：「巧婦難為無鹽餸」。

從粵省運鹽來供應的。在抗戰時期，交通梗阻，平時是鹽源發生困難，以致供不應求，價值昂貴，「一斤鹽」，自淪陷日軍佔領後，鹽比黃金還要珍貴。一斤鹽的價值，是任何物品也買不到的，約等於今天香港的鹽價三百倍。因此當時許多人向當局交涉……

鹽，除了調味外，還有許多妙用。如我們在患有鼻傷風、口角發炎時，可以用鹽水嗽口或塗在患處……不能使細菌繁殖。鹽水有止痛作用，可以防止傷處發炎，而且潔白並防腐，又能清除口中惡氣。

在入鹽水中有時，投進一把食鹽，可以助長火力，很快便能燃起。在大火時投進一把食鹽，可以助長火力，很快便燃起旺旺的火焰。把雪條的冰箱裏，然後加入約五十分之一的鹽在水裏，可使溫度降低三度，雪條便更快地凝結成功。

熟爛帶魚或金魚的人，就是治魚良藥，每逢魚類發生變態時，便投些鹽進魚缸裏去，隔些時，魚類會因之而恢復常態。

在插花的瓶子裏，加入多少鹽，可以使花朵保持鮮豔，而且不容易凋謝。

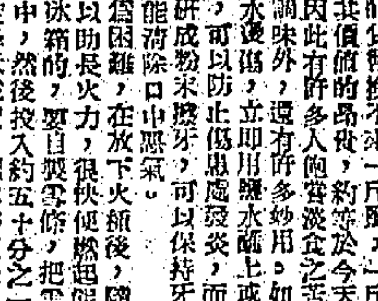
如果領帶或衣服上有小點油污，可以用鹽放到酒精或阿摩尼亞水裏，讓它溶解後，用布蘸那溶液抹在污點上，是最好的潔淨劑。

要使衣服上的墨水洗去，可以用鹽來作潔淨劑，把地毯上的墨水吸起，細鹽灑在那兒的更換新鮮，等到墨水吸盡了，再用梘水洗過，便可無遺痕。

鍋子上有些焦過的污點時，祇要用鹽和冷水浸一夜，就可使鍋子上的污點消失了。

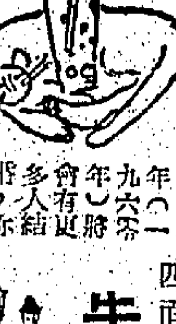
鍋器有了污跡或者失去光澤，用一塊棉絨皮沾些鹽擦去，再同復光澤美麗的面貌來。

熟器發出污點的色印，可以用檸檬油與鹽混和，把這種混合劑塗在有污點的地方，過一小時才把它抹去，那桌子又回復潔淨了。



告示牌的世界

四面包圍 觸目驚心



現代的人——特別是城市居民，都不曾置身於告示牌的世界中。

告示牌的包圍，……每日接觸最多的，就是香港人所謂「的三紙」，就是貼在牆上的「一張紙」。除了官方和私人之外，包括了……如果你搭電車，你便看到「車未停定，不可下車」；搭「巴士」的告示牌：「由此路」等告示牌，「切勿與司機談話」，「和「損防扒手」……

……「閑人免進」、「私家重地」、「切勿跨越」……「請勿吸煙」……

舛錯

溪邊玄思

黃昏時分，村中的晚飯時間之後，溪邊常出現了她沿着溪邊，漫步！她想着一些空泛的事故！

在想像中，有二郎——但是，那也是空泛的，有時，她對于家的「二郎」有些好感！但在好感的背後，立刻有一個新生「二郎」，沒有……

什麼呀！她會如此自語。她的生活圈子太狹窄了！她從來不曾走出過鄰鄉，雖然，父親曾允准帶她入城去玩一次！可是，父親忙，母親病，年復一年因循下去！常山城是什麼樣子，她一無所知！不過，她會幻想——在想像中，常山城巍然高聳！在想像中，常山的街道上行人熙來攘往。

想像，美妙的！奧麗的；有時，她在想像中幻為飛翔，自己的身體化成大鳥，飛過常山城上……

幻想的時間，總是她漫步於溪邊的黃昏時分……

於是，她想到了一個人，是不經心地向那亭邊那個方向看了一眼！她想：「我人大約是有長虹掛的！」彩虹掛的！腰間或者懸掛一把劍的！於是，她在幻想中自我地笑了起來！她的笑容，如一朵美蓉花從泥水中開出來！她的笑聲，清脆的，輕揚的……

有一個人在溪水的對岸聽到了……她偶然低下頭來，看到溪水中有一個人影。

（六）

半靜寂地帶

冊

法國香水專家兼服裝專家在港，大大讚許香港小姐，認為旗袍之造，又是服裝家的創造，並以香水比擬旗袍，謂旗袍是完成婦女媚美的重要東西。

把旗袍與喉嚨混為一談，祇同一律，此專家之所以為專家也。×

雨傘大都是同樣形，但最近已有一種長方形的女裝上市。

「雙人傘」，如未定名，不妨定為「雙人傘」，文雅一點可稱做「並肩傘」，通俗一點可稱做「拍拖傘」。×

美總統艾森豪抵達印度時，印度會將以一頭九呎六吋長罕有的全白老虎，表示歡迎。

如果艾森豪能夠懂得先來一次「祭白虎」的道理，此行將更見順利。×

中共說已把九百多人的「右派份子的帽子」摘去。

今日把帽子摘下去的是中共，昔日把帽子戴上去的也是中共，今日可摘去，明日又何嘗不可以戴上去呢？×

張獻忠亂殺碑

山川人物

天生七德以從人 人無一德以報天

明之亡，亡於流寇，致禍猖得以滋擾入寇，屍流破碎者，二百餘年，實流寇李自成、張獻忠階之厲也。李張均陝西延安府人，張尤嗜殺成性，其父本業販馬，恆入市四川，某天因經過下雨，入夜不能抵站，喂飽馬於入家門前，而貴族度宿，因驢蠶，兩馬入村落中，以無可奈何，天明後，村中人起而鬥鬥，見驢馬糞溺滿地，不禁引起公憤，將張父痛毆，幸因傷重不治，愴死語張報仇，北地已屆川境，故張入川後，大肆屠殺，痛存四也。

張不勝喜，張已下詔：「何入還屬所建」，張不乘其築父、之路：「雙石，流轉至漢中府，北地有古塔，相傳為唐代預言家李淳風所建。張入塔中有碑之說，不敢動手，張方因和其賢，自告奮勇，入由於塔中先開拆，荣見無事，亦學過之，詎拆至第三日，發現塔中有碑，鑄有文字，延村學究讀之，其文曰：「塔坏李淳風，拆塔張獻忠，若逢丙丁日，此地血流紅，火藥不用竹，一箭當胸。」張聞之大喜曰：「由我拆塔，李淳風已有預言，我興兵大事耶！」此時，聲勢振於七，重壓於下，租稅繁劇，人不聊生，盜賊四起，張頗有江湖氣概，益以強梁喪絆，肢體平民，尚是井少年所屬伏，至是發現碑言，更加堅定，張因賓窩為官不仁，即以劫富濟貧號召，於是劫掠富豪開始，尋且嘯聚山林，官兵屢巡，日益坐大，及崇迎祥起兵，

張獻忠，欲延緩明，張率十八寨以應之，敗勢歸附高迎祥，繼高迎祥之後，復稱「一闖」，進據陝西，明延方命師督剿，然無功，致明思宗拜師，而張自成於北，張入川後，以含宿恨，恣意屠殺，自題文曰：「天生七德以從人，人無一德以報天，殺！殺！殺！殺！殺！殺！殺！」於是大開殺戒，及成都城外立七殺碑，自題文曰：「……，殺！殺！不可勝數，殺及婦女之小足者，張之暴行，蓋聞婦女之小足，以為最大之名號，以為小足之遺，凡婦女之小足者皆斬，命兵士斬之，於是斬婦女之足者，堆積如山，名為小足山。張自題曰：「我脚如何？」張見後即曰：「甚合用」，以是不斬。張曰：「因無小足山尖」，以是斬之，遂割其足示之曰：「我脚如何？」張見後即曰：「甚合用」，處手而落，妾遂死，其兇殘至此。俗傳文昌帝君為張之先，故張自稱為文昌帝君，因張為文學之士為文祭之，皆不合意。張曰：「你姓張，咱也姓張，咱們兩個聯了宗罷。」固舉手刀斬足，處手而落，妾遂死。張之將士同字張姓，張國王之張，改元大順，消滅以藏親王潔，格入川側之，張部厲敗，張恐甚急，親自出戰，王曰：「黃袍金甲者張獻忠也」，編王引弓射之，時大風忽作，塵沙滿面，張不及避，中胸墮馬，軍敗匿叢林中，為清兵搜出，斬首寸磔之，李淳風所云：「火藥不用竹，一箭當胸」，乃讖字也，其言果驗。張之七殺碑，川人曾留為紀念，以示窮兇極惡的歷史殘跡耳。

張入川後，以含宿恨，遂於成都城外立七殺碑，大開殺戒，川人無辜被殺，不可勝數，至及婦女之小足者，悉斬之名為小足山。春痕

定大計的人

社東故西集

南宮

孟子說：「勞心者治人，勞力者治於人」，這個「治」，是任何制度所應有的，「無治主義」，到底是一個理想。孔子說：「割雞焉用牛刀」，也就是說，作為一個政治首要人物，心力應該向大處用，不可向小處用。

民主制度固然有治與被治的兩種人，分別祇是在統治者手裡，民主制度的政權是屬於全人民（政權所有主）所賦予的治權而已。如何執行治權？人民所給統治者的原則，是不能不負起政治的「首腦」，所謂政治首腦，而也表示他所負的任務是「定計」，就是說，政治領袖的人，不必一一事事去做，而是「定大計」，因為他有幾個助手可以一一去執行，衹有他衹能去設計，衹要政治的責任，就是說，近代的民主政治，就是「勞心」而不是「勞力」……

「勞心」就是定大計的意思，……，大事一個定大計的人，照理就應該……有一個人力所及的能力，孔明說：「事必躬親」，……。

以上說法，孔明是不能……與三國時，孔明躬親細事，總是以為諸葛亮事事親作，「操勞過度」，死而後已，雖然孔明的治蜀有成，但死於操勞，……，他的成就會更大的。

一個管理政治大事的人，一定要懂得「勞心」的精神，即是「勞心」，就是能夠選用人才，……每一件事不能都要你去定計，不然，一百件事都要你決定，一千件事都要你決定，……一件就夠發生重大的影響，「任勞任怨」，那就是不能「定大計」的人，就是等於一個行政人員，是有一種……

蘇東坡在……說：「富而能安，有所不為」……，唐太宗的「知人善任」……這是……勤勉強之的……故例。

六、戒女所備

吵妾盲守

阿巧閉而猶自以答曰：「此事未嘗不可以通融，但過肩膀，有所謂姊妹的也必謀及，我娘早有了一個『舞神仙』也。俗謂諺語：『不食羊肉，羊騷得一身騷』，又何苦來？汝外母仍宜另租一好屋，與汝合營此種事業，似不宜來入我之屋。阿娟曰：「在我外母之意，並非如是懷罪。如以在此間也謀，甚，以謀一種事業，無論大與小，一人獨力不能任之，須合衆力以謀其事，則其功效易見。合衆力以謀其事，則事業漸有進步，則我外母必不忘母親，之好意，將每月所得，提出多少以奉母親，仰為果報之資，豈不善哉？」

阿娟冷笑以答曰：「母親此言殊不通，母親祇知女婿之好意，將每月所得，悉數奉母親，豈不美麗。阿巧又嘆曰：「我不願受此果報，然汝外母在此，分肥也」。

阿娟曰：「凡事之成敗，皆由天命主之，不知何者為成何者為敗。此屋為仲佳之屋，則每月所入，當有幾何？」阿巧曰：「汝外母每月欲來同果，……且母親以此屋為仲佳之屋，每月所入，並非可定。……成，或一成多的，則……不是得十餘間之果，且可對此屋之門，且此種事業，無他本，以不待，而不得？阿巧聞此，……

阿巧不然以謂其子曰：「凡做生意，不能獨力而為，無分沾，如不成，若成之，我則借出屋，汝與外母則同出力。既家合力成，就來一成，則不免太不公平。何不我三人合同做，我則借出屋，汝外母作股東，其後利益均沾，如是一來，我今何以能借出此屋，汝外母自借出股本，母親亦自借出本，汝外母自借出屋，汝則借出力，由我自借出資本，此事係合夥經營，……

我外母本知道，阿巧借此屋一與其婦謀，阿娟退而與其婦謀，阿娟之言，非虛也。其婦亦以為然，該說母親之言不足。」……

我則賴得日：「母親，……我……」……（⑯⑰⑰）

體育

足總再討論小球案 昨發生激辯

結果決議向國際足協請示 兩洋委員堅持原議

【本報訊】香港足球總會執委會議決不許註冊球員參加小型球比賽之議決案，曾引起足球員及足球界之劇烈反響。李文傑及夏仙兩執委，特根據會章第四十三條，要求召開特別執委會討論此事。昨日下午六時，在「足總」議事廳舉行會議，發生激辯，結果議決向國際足球協會請示，並請求指導。

昨日出席特別會議者有：足總副會長狄克上校，夏仙，胡祖綸，莫慶，蘇沙，李文傑，梁兆綿，黃亦路，威斯頓少校，格蘭上尉，麥尼路，劉榮浩，及奧周（協書）。主席為王志聖。

開會時，麥尼路謂：議程上有（甲）討論一九五九年十一月廿六日執委會議決，不許本會註冊球員參加小球一案。（乙）在必要時修改或取銷此案。余認為執委會既有上述之議決案，執委會本身實無須再行討論。再其次，不滿此一議決案之屬會或球員，只能向足總之上訴委員會提出上訴。執委會本身不能再行修正，或加以取銷。因此本席認為李文傑及夏仙提出之兩項議程，均不能在執委會討論。

格蘭上尉同意麥尼路之意見。

副會長狄克上校：謂執委會通過之議案，不能推翻，但可根據會章向該由正會長一人及副會長三人組成之上訴委員會，提出上訴。至于是否可在此會議再討論此項問題，則要執委會之表決。

李文傑：執委會之慣例，要全體同人大會四分三之票數通過，然後生效。執委會之通過，不能作為最後之通過，故本席及夏仙，請求再行討論此事，以便得到「正確之見解」。

威斯頓少校：本會會章第十條，及國際足協會章第十八條甲，已對此事有正確之規定。本會會章第十三條有謂：如未得執委會之批准，屬會或其球員不許參加任何賽事，代表賽或其他比賽。國際足協之規定，亦謂凡非屬會及球員，不得與非會員或未被認可之球隊比賽。（筆者按：此條有一例外，指謂該條文不適用于星期日在權會會場內比賽之球員。）

足總之會員，後因其比賽規條與大足球不同，故于一九五四年退出。現在「港協」承認小球總會，而香港政府亦撥場地給小球隊比賽。小球既有此種地位及普遍，吾人不能通過一項議決案，但禁止屬會球員，作小球比賽。同時，國際足球協會，亦未有明文禁止其屬會球員參加此種球賽，吾人何不去而徵詢其意見，及詢問當地主管當局如批准比賽後，是否可以比賽。

威士頓：如上訴委員會認為需要諮詢，可由本會付十鎊之費用，向國際足協請示。

全案付表決 有三人反對

夏仙謂乙丙組球會，亦有許多小球隊之球員，彼等希望得到一正當之答示。

麥尼路及威斯頓不贊成此項程序。

主席將李文傑之提案付表決，贊成者五人，反對者三人。足總議決向國際足協諮詢。計贊成者有李文傑，夏仙，黃亦路，劉榮浩及梁兆綿五人。

陸軍及警察代表 力主要維持原案

謂港協無權干涉

李文傑：本席並非欲在此一會議推翻原案，而欲請詢國際足協，但北區香港許可球會或球員，在得到當地主管機構特別批准之後，參加小球比賽。因有一地方均有特殊之情形，並不能根據所謂之規條，而自行轉決定。再其次，國際足協之條文，亦未有明白表示禁止球員比賽小球。

梁兆綿：香港體育協進會主席沙利士與陳觀沙紬，認為小球將流行，並預料將來國際足協會有明文規定。

威斯頓：本會之行例與規條，港協亦不能干涉。

梁兆綿：此係沙利士及沙紬之個人感覺，並非干涉本會之行政。

黃亦路：目前執委會對論小球事件係不滿屬會球員，未得足總此准而擅往澳門作小型球賽。當時，想不到有禁止球員參加小球賽之事。小球總會係「港協」會員之一，可見小型球係另一種運動與大足球有分別。然則本會是否不許球員參加小球比賽。

威斯頓：英國足球總會與欖球總會，已有協定，准許兩方之球員參加兩種比賽。

主席：現在要表決之問題，係特委會是否可有權對論此問題。

麥尼路：執委會經已詳細對論此事，及有一個決議，吾人實無需再行對論。如屬會及其球員有不滿之處，可向上訴委員會上訴。如上訴委員會認為需要向國際足協諮詢，可由該會決定。

蘇沙反對再討論 謂不滿意可上訴

蘇沙：余不認為本會議，有再對論已議決之事項，如球會不滿意，可進行上訴。

莫慶：香港地狹，人稠，而場地缺乏，故小球運動興起，香港政府亦鼓勵，政府亦鼓勵小型球運動，吾人亦應鼓勵，使青年人多得運動，以開闢小型球場，以上訴。

李文傑則批評對論（甲）項，而不對論（乙）項。付表決時，特別執委會以五比四通過李文傑之建議。

友誼賽全無精彩 傑志勝愉園

三比二傑志禮讓兩球

【本報訊】昨天花墟警察球場，舉行一場足球友誼賽，由傑志與愉園對壘，結果傑志以三比二勝了愉園。

這場比賽，照一般人想像，必會爆出冷門，因兩隊在聯賽中，都是領分最高隊伍，加上未曾碰面，必然吸引觀眾，豈知適得其反，收入僅得二千九百餘元。

這場比賽的演出，正如兩方練波，絕無刺激鏡頭，既不刺激，毫無精彩之味。在演出方面來說，此種場面，正如半場休息時，愉園郭石習練友，更來是用錢買票來看我們踢球，我們不能太過兒戲。

試天，愉園上球是優於傑志甚多，但埋門一腳，不及傑志老辣。愉園鄭帝康的轉動遲滯，漏洞甚大，而傑志勝此三球，全是拜鄭帝康所賜，而被劉志霖攝過。

上半場傑志佔先一比○，下半場再入兩球。照情形，愉園應吃光蛋才是合理。但愉園能攻入兩球，一球是高保強不門任梁佳康門前射入，第二球亦有點相讓，給郭石射進。假如傑志不放鬆，這兩球絕無可能入網。

比賽八十分鐘制，戰事展開，球來球往，戰至卅四分鐘，劉志霖乘隙射球入網，上半場，傑志就因此球而佔先一比○。

下半場，傑志換出右翼梁友蓋，以黎捷成補缺，愉園陳樂林休息，將右翼吳偉雄入主右翼，戰至七分鐘時，傑志操成傳劉志霖，劉閃過鄭帝康攔入，劉志霖射入網，二比○，傑志再領前。九分鐘時，劉志霖閃過鄭帝康單刀赴會，及鋒而試，三比○。十分鐘時，愉園仍未開紀錄，愉園朱永強殺入中路，傳中鋒，梁佳康乘高保強返守，門而不鬥，梁佳康逐可得從容射入，三比一。卅七分鐘，打破光蛋。卅七分鐘，郭滿源在傑志門前傳出，郭石爾前撥入網內，成三比二局面。到後來，雖然傑志放鬆，可是射斜未中，致不能嬌成和局，愉園遂以一球之差敗陣。雙方列陣如左：

（愉園）雷煥璇，梁潤強（下）、陳耀林（上），鄭帝康，郭石，梁耀榮，黃文，梁佳康，郭滿源，朱永強，梁友蓋（上），吳偉雄（下）。

（傑志）黎捷成，陳志剛，司徒堯，高保強，郭有，吳祥來，司徒紹，黃志雄，劉志霖。

圖片說明 愉園與傑志昨日舉行足球友誼賽，圖為傑志劉志霖（右）射入第二球鏡頭，雷煥璇仆倒地上撲救，也關截不來。（本報記者戊攝）

今夕甲一組籃球賽

中青抗幸運 培爾碰順聯 頭場鐘聲出擊均安

【本報訊】公開籃球聯賽，今夕有三場甲一組在修頓場舉行，七時，鐘聲對均安，八時，中青對幸運，九時，培爾對順聯。

今夕的頭場，鐘聲對均安，雙方實力懸殊，預料不致有若何刺激。鐘聲本屆匆促組軍，雖然該隊球員，不少為有前途的新人，但以目前的標準而論，仍難在甲一組角逐，故出賽以來，屢戰屢敗，來屆組軍，及技術，頗有進步，已成定局，今夕門均安，將難逃一敗。

大場中青對幸運，中青陣容，以年青的球員組成，陳寶明、胡兆生、鍾卿洪這三員前鋒，成就頗大，故與幸運爭取今夕較有把握的一仗，兩隊均以年青的球員爭取禦空權，不特有能……

本屆得出的妙技，幸運以課加盟，惟作用不大。張克明、胡炳祖、易烈文、明等獨將，於升上甲一組後，因經驗限制，賽至緊張關頭，不無失常現象，今此中青或難免再陷。

尾微，培爾應付順聯不過，前者培爾優勢，會由順源、伍元照、文均，順聯出身，其弱點，亦知所練，或因此而把戰術稍為拉緊。（玲）

永康公民海濤 昨宵分別奏凱

昨晚的女子聯賽：又是一面倒，秩序平淡，各佔一面倒，永康輕取公民，海濤大勝自由，力，海濤擊敗南華。

永康對前者為女壁壘打頭陣，後者則新組成軍，技術的距離相當遠，永康如摧枯拉朽，勢如破竹。各節成績是：首節十四比四，二節十比四，上半場二十四比八，第三節十六比七，第四節十四比四，全場六十比十一，永康大捷。

自由對公民，雖佔地利，但因東方實力強勁，結果公民以五十一比廿六獲勝。

尾場海濤對南華，雖然南華本屆已有進步，但實力強弱分明，海濤長勝軍，海濤對南華，在頭十九分鐘，……以四十二下，海濤凱旋。（玲）

印尼五戰四勝一和 宇哥登球隊

【耶加達七日合衆國際社電】瑞典宇哥登足球隊，在星期日最後一戰中，以四比二擊敗萬隆隊，瑞典隊在印尼有四勝一和之戰績，該隊明天動程返國。

印尼怕杯葛 要加入亞協

【本報訊】亞洲足協會長東姑拉曼，接得印尼足總覆電，對東姑函請印尼加入亞洲足協，表示感謝，并謂以前未加入亞洲足協，完全因為未收到亞洲足協章程關係，現希望補寄章程，待其研究并獲得印尼足總會年會通過，當立即加入為會員。

據亞協秘書李惠堂表示，印尼進封信上，完全係遁詞。事實上，印尼足總不但在一九五四年於亞足協會成立前後索章程內容，就是在一九五八年參加第三屆亞運會時，印尼也派隊參加，又怎說不知和未接獲亞協章程呢？

印尼已獲知亞協最近的一次會議，原則上已決定，倘印尼不參加亞協，對印尼主辦之下屆亞運，將予以「杯葛」消息，才會如此說吧。（通）

澳泰興公司反對 亞洲博彩會成立

【本報澳門訊】亞洲足球博彩會將在澳設立消息傳出後，會方不斷對此消息予以証實，惟澳方及澳門當局，均先後有否認消息發表，此一事件，已弄到澳門有「風雨欲來」之趨勢。

泰興公司對此問題，極為重視，對此事昨已有反感。據該公司負責人表示，亞洲博彩會若如在澳成立，泰興公司業務，定受影響，而博彩會含有賭博成份存在，故泰興公司不予歡迎。又據稱：因泰興公司與澳門政府，有一項合約簽訂，舉凡在澳設有賭博性之事業，須通過該公司，始能實現。因合約中已註明，賭博性之事業權，盡歸該公司專營之故。

後又引述一宗有關賭博性之事件，以資証明，本年十一月間，有港來一姓葉商人，擬與澳方簽訂在南灣經營一個十年期之遊樂場，惟場內因有變相賭博設備，澳方曾將此事與泰興公司研究，詢問此遊樂場與泰興公司有無抵觸。公司方面，即取用與澳方所簽之合約，予以答覆，澳方因此逕拒絕港商葉某擬在南灣設遊樂場之要求。

足總對邀請英國隊 遲遲未答覆

史堅拿向老惠查詢

【本報訊】亞洲足協秘書李惠堂，昨接到前足總主席，也是今次介紹英國黑池及英聯隊的史堅拿來信，詢問英國隊邀請英聯隊來港，就是邀請英聯等九場比賽，非要一萬六千五百鎊不可，也要一萬二千五百鎊。但不知何故，港足總迄未答覆，因此，希望老惠就近對港足總詢問及函覆。老惠因此，昨已將原函交與足總主席王志聖，請其直接函覆。

老惠又謂巴基斯坦足球總會，有一封信給予亞洲足協，表示決定報名參加下屆世界盃賽，同時，并詢問亞洲足協，現參賽隊訪問亞洲時的條件如何，因為巴基斯坦足總準備邀約球隊前往作兩場比賽。

老惠又透露：他已將中華民國報名參加一九六二年下屆在智利舉行之世界盃足球大賽了。（通）

我國已報名參加世界盃

——十一月十七日起由東京起飛——

乘泛美機 可選擇

兩

噴射客機 航線 前往 美國

乘洲際噴射飛剪機

往美國節省時間幾達十一小時半

此為橫渡太平洋之唯一純噴射客機

由十一月十七日起旅客可乘泛美之新北太平洋航線飛剪機直飛三藩市及洛杉磯—此為前往美國之最短最快航線由東京至三藩市祇十一小時。

旅客亦可選乘泛美原有之中太平洋航線經夏威夷至三藩市及洛杉磯由東京至三藩市僅十三小時卅五分鐘。

以上兩航線旅客均可乘搭全球最巨型最快捷最長程之泛美著名洲際噴射飛剪機飛行速度每小時超過六百哩。

洲際噴射飛剪機使太平洋上之航行減少飛行時間幾達一半乘此巨型客機旅客得享受最寧靜順利之空中旅行。

所有噴射飛剪機航班均設有豪華「總統號」頭等及經濟「彩虹號」旅行客位。

此等新開之太平洋噴射飛剪機航班以及最近已開航由美國西岸轉赴北極至歐洲之噴射機航班使泛美噴射飛剪機環球航班之航線更形擴展。

泛美純噴射客機——橫渡太平洋航程最快

北太平洋航線

東京至	純噴射客機	活塞引擎機
三藩市	十一小時	廿二小時廿七分鐘
洛杉磯	十三小時卅五分鐘	卅八小時

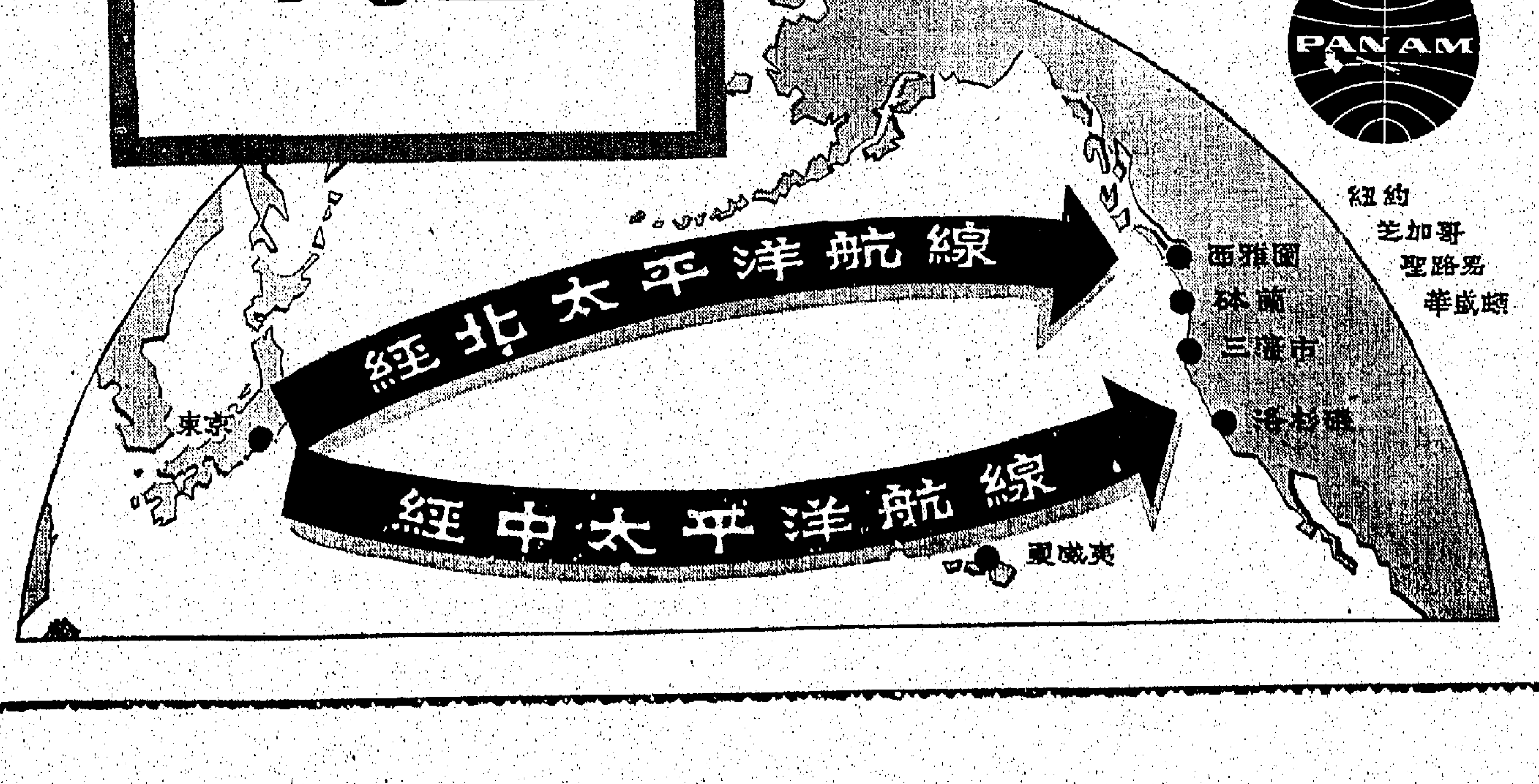
中太平洋航線

東京至	純噴射客機	噴射螺旋機	活塞引擎機
夏威夷	七小時	十一小時五分鐘	十一小時五十五分鐘
三藩市	十三小時卅五分鐘	二十小時	廿五小時十五分鐘
洛杉磯	十二小時五十五分鐘		廿五小時二十分鐘
砵蘭	十二小時五分鐘		廿六小時
西雅圖	十三小時十五分鐘		廿七小時

泛美世界航空公司更有最快捷之航班前往美國各地由純噴射機自東京至加省然後轉乘噴射機航班轉往：至芝加哥快八小時至聖路易快十小時至華盛頓快十一小時卅五分鐘至紐約快七小時卅分鐘。

欲得週詳完善之旅行計劃請向各大旅行社或

泛美世界航空公司 香港歷山大廈 電話：三七〇三一



九龍 新華 香港 豪華

下期獻映「碼頭風雲」作者又一刺激動人巨著

比「碼頭風雲」更刺激！華納公司貢獻！

沼澤風雲

性格巨星：保艾榮斯 英俊生角：基杜夫布 林馬 主演

沼澤梟雄 稱王稱帝 一人統治 羣雄臣服

順他者生！逆他者死！

他名口有軟蛇！到所被口咬頭却硬蛇死！

瑰麗彩色 片上中文字幕

東樂 香港 真光 三院聯映 天後

逃亡48小時

林翠 干引

市區有持械匪逃！黑巷中草木皆兵！

監製 鍾啓文 編導 易文

夜追蹤 十面埋伏 氣氛緊張

羅維 王萊 吳家驤 林靜 尤光照 馬笑儂 阮兆輝 聯合主演

電懋公司出品偵探奇情驚心動魄警世巨片

香港鋁業的榮譽
攤位獲冠亞軍出品亦精良 在工展期內場外異常暢銷

（記者在工展專訪）

鼎大鋁製品廠有限公司和香港鋁業聯營有限公司，這次參加十七屆工展，榮獲攤位裝飾比賽冠、亞軍（詳情見港聞版），這是鋁業聯營公司董事長[illegible]設計。在該廠領導下，不但在工展攤位得獎飾比賽冠亞軍，鼎大鋁製廠的設備與生產情況，亦日見進步，而鋁業聯營公司的業務，年來也大有進展，其出品已風行全世界。

鼎大鋁製廠和鋁業聯營公司參加工展，雖然祇有陳列，而不在場內售貨，但在工展期內，其所出各種鋁器，在市面一樣暢行，近以新年將屆，外銷更為暢旺。

（附圖：右為鼎大三元牌壓力鍋與美式高鍋，左為鼎鋁腰形食盒與特製食盒）

遠東新出尼龍被 港督參觀大贊賞

遠東棉毯工業廠有限公司，是鄭光志主持下的一家專製棉被、墊褥、棉花、紗布、衛生棉的工廠。今年該廠並推出新出品尼龍被。港督於巡視工展攤位時，曾在遠東的攤位逗留一會兒，鄭光特地提出他的新出品，港督也詳細地觀看一番。還笑說：在寒冷的天氣，這倒是頂合用的。

遠東尼龍棉被，在今屆的工展中給人印象最深，耐用、實用而價廉，尤其是在工展期間，特價供應，最平的棉毛被每張不過十元八角，是適合小家庭以至單身漢用的。其他大的也不過十多元。（一家數口子，祇購大被和小被各一，也足夠應付多季了。）

新出的尼龍被，中級的四十三元二角，大型的五十三元二角。這種被特別暖，在通常的日子裡，祇要用尼龍被已夠溫暖了。遇了嚴冬，則多用一個被套。最冷的天時，比如說下雪，或者[illegible]，加蓋毛毡，已保証足夠抵禦低度的寒冷了。尼龍被的另一好處是輕，並沒有傳統式棉被那麼重重壓得使人透不過氣來。

遠東的攤位正是在工展的最後一節前，好使顧客搶購離場。

（附圖：港督與鄭光志在會場時攝）

白花油主人顏玉瑩 今乘機動程飛星

白花油藥廠創辦人顏[illegible]大，每屆參加工展時，設一，買三瓶白花油有參加工展者，往屆成為遊客注目地段。一樽（港幣三元），亦不例外，而其本年攤位：白花油藥廠贈送價值三元之白花攤置別出心裁，攤位為酬謝顧客，在工展第一枝，故遊客爭相購設大商品式最高級，期間特價發售，買一送一。

該廠主人顏玉瑩，得悉顏氏在菲律賓時，得主持業務及沈常照顧戲班開演時，適眼見尼拉發生大火，災民二千餘人無家可歸，顏氏本慈善為懷之宗旨，特將馬戲班之兩日全部收入，悉數捐出救濟，獲市長陸運對顏氏熱心公益，親自到場派發顏氏捐出之罐頭、糖、油、米等救濟品。

此次顏氏以工展閉幕，特由菲趕返本港主持，因菲、緬、星、越南、泰國各地業務發展迅速，顏氏又須於今（八）日首程赴星泰各國主持。據其行前語記者稱：此次為辦理業務關係，不得不抽身前往，關於本港有等存心不仁之無恥之徒，製造影射白花油，冒仔及紙盒形式之藥品，顏氏將於返港後，始行辦理，希望各用家購油時，認清白花油商標云。

（圖片說明：工展閉幕日港督柏立基爵士參觀白花油攤位與顏玉瑩合照）

十七屆 工展會特刊

金錢攤位美麗化

工展會第一街金錢熱水瓶廠的特大攤位，獲獎飾比賽季軍。該攤位的外型，像聯合國大廈，象徵其出品行銷全球，這攤位是由美術設計家周士心氏主持設計，而由美術家費偉奇氏助之。在攤位裝飾比賽未評定時，一般遊客對於攤位特別注目，咸認為可能獲得冠軍，結果評定為季軍。據設計者周士心表示：金錢熱水瓶廠的特大攤位，雖然落得季軍，但他們的目的是提倡港貨，攤位裝飾已能引起觀衆的興趣，目的已達，故全體人員的服務精神，依然一樣，並未因攤位評定等第而有影響。況且金錢熱水瓶廠，歷屆參加工展，曾獲兩次攤位裝飾比賽冠軍，兩次亞軍，連這屆前後也獲兩大季軍，有這光榮的史蹟，是值得欣慰的。

金錢廠除了攤位裝飾比賽得季軍外，且決定該攤位的工作人員綺文小姐參加服裝表演比賽，鄭小姐今年十八歲，過去曾在澳門英文書院和崇實中學攻讀，來港不過半載，她生得嬌小玲瓏，一雙漂亮的大眼睛，特別美麗。

另外該攤位還有五位工作人員，負責攤位的招待和顧客的聯繫，她們都是十八、廿一歲芳齡，生得非常漂亮，態度大方，因各位小姐均曾在英文書院讀書，在攤位招待中外遊客參觀時，都能對答如流，誠實料金錢攤位生色不少。

（由右至左：金錢熱水瓶廠美術設計家周士心、該廠工展攤位小姐鄭綺文、何麗卿、馮慧霖。）

法決減低玩具入口稅率
由下月起降百分之十 對港貨去銷頗有裨益

【本報訊】本港玩具製造工業，近年來有長足之進步，不特在遠東及東南亞各地區頗為暢銷，且在歐洲及美洲等市場，亦能爭一日之短長。在本港對外貿易實佔相當地位，雖則今年法國方面向本港購貨較減，惟在[illegible]之貨品形式可觀。聞法國當局已宣佈將玩具等類貨物之進口關稅予以減低，新關稅一律減低百分之十，此舉對本港去貨頗受影響，惟稅減後，對明（一九六〇）年度本港貨運往法國推銷，可能稍有幫助。

又據此間對法國貿易人士接獲巴黎航訊稱：法國政府經宣佈減低從非歐洲經濟同盟的國家之若干貨物進口關稅，此等進口貨物數值不少，主要貨物包括有玩具、醫藥設備、化學藥材、機械及零件等貨物，新關稅率一律減低百份之十。來訊指出此等關稅率原欲在一九五八年十二月付諸實施，惟以當時之經濟不景以及外滙缺乏而中止施行。今年以來法國之經濟大見改善，迄十一月廿九日為止，法國之黃金儲備共四千三百二十億法郎，較九月十日時之二千九百一十億法郎激增。至於儲備外滙，則始終維持一百億法郎之數，因此法國政府為抑制國內商價之物價，遂有此決定，新關稅已由宣佈日起開始執行云。（金）

越南將公開標投 輸入蔴包百萬個
本港有關商人甚注視

【本報訊】越南最近開放一筆外滙，輸入FOB價蔴包一百萬個，已定期公開標投。此消息傳到本港，有關商人頗為注視。茲將該方最近航訊報導如下：越南經濟部對外貿易局於日前發出通告，解凍一筆越南政府外滙，招商標投輸入一百萬個蔴包，用以裝袋新穀，其潤度為三八乘二八，每一捆為五百個庄。

這一批蔴包須由印度加爾各答「千尼聯合公司」所列之各出產商供應。上述款額將由對外貿易局依照投標方式批給，條件如下：

㈠入口期限，所有一百萬個蔴包，須於一九六〇年一月十五日之前運抵西貢。

㈡呈申請書期限，投標申請書須於一九五九年十二月九日下午四時之前（可以延長十分鐘），呈交經濟部秘書長室，並向負責人員取回收據為證。

㈢參加競投文件：除申請書之外，並附帶：——臨時貨單（須在此通告發出之後所發給）三張，註明F：O：B價，船腳，C：F，（越幣）價格須於開投結束後，仍有效力。——須有對內貿易局發給已清納所欠均稅證明書。——須有國庫或仲介銀行證明已納按櫃金收據，所納按金等於所申請批給外滙總數百分之二。——須有輪船公司之報價單，須由已承認之[illegible]及證明書、品質證明書或出處商之證明書。——入口商之具結書：旁商務局查出提供之保證，並須遵照[illegible]辦法及正常手續，同時更避免波及正常膠市，使之不致受損失之原則而施行。因此，昨日出此等越南政府每月公佈售出之外滙數字之數，較去週數市價普漲六仙之多。（金）

加瑞外滙牌價 昨均調整掛高

【本報訊】據銀行界消息：此間外滙銀行之外滙買賣價，昨（七）日又有兩項調整，加拿大及瑞士兩種外滙均較前見為提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一·六五三一二五加元改為一·六五〇加元，買入價又由一·七八二二元加元改為一·七八一七元加元，即每百元港幣均較前少兌〇·〇三一二五加元。瑞士滙賣出價由七五·三三一二五瑞士法郎改為七五·二一二五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇·〇六瑞士法郎。（金）

金鈔市上落仍微 宋紙價又露低潮
期宋尾盤一·四七一弍五

【本報訊】昨天倫敦金市報價乙式二·七九，美鈔及紐約的情況變動甚微，本港金市上落仍微。最高五·七一八七五，最低五·七一一七五，收市五·七一七五。美鈔開市五·七〇七五，通天最高五·七一七五，最低五·七〇五，電鈔差價〇·〇一〇七五，大鈔加水四元，加拿大鈔一·五式五，現宋鈔與期宋四五，[illegible]，市價有齊，電鈔差價〇·〇七五，兩市均有起跌。期鈔早市開盤五·七一式五，午市尾盤五·七〇一式五，最低五·七〇，晝（兩市）仍有起跌。足不放，期宋早市開盤一·四八（前收市價一·四八二五），最低一·四六五，午市尾盤一·四七一弍五。夫息五角，[illegible]，相持甚久，但流勢是……，一星期收市價一·四六，比較現貨交收二千，天（兩市）仍有起跌，最高一·四八二五，〇·〇七五，落友獨佔上風，因早市只有升幅，〇·〇五，而整日時價乃大至一·〇七五也。（恒）

米市

【本報訊】昨（七）日米市，交投頗暢，大米成交逾五千包，其價略見微變化。計泰國頂白大米每擔五十四元三，廠暹大米五十四元，齊頭白米五十一元八，鳥B大米四十五元七，廠米四十八元三，黃麗大米四十八元三，金錢米除卅三元一，宗米卅二元半，乃一粒米卅六元六，X厚米卅四元八，L曉米卅四元八，金邊白粘米四十六元八，三元三，普通粘四十八元，二元八，齊齒粘四十八元，二元半，大陸油粘五十二元八，[illegible]，三元八，新苗五十四元，六元九，黃埔粘卅三元。（日）

牛皮

梁新記公司 聖誕大贈送
康福牌鋼針頭刷面世

香港大道中廿九號梁新記牙刷公司最近新出「康福牌」鋼針頭刷一種，已面世，每支售二元，在聖誕節前為酬謝顧客起見，由即日起至本月廿六日止，凡購該刷一枝，隨即贈送價值一元八角之衣刷一隻，每人最多限買二隻，其他應節貨品如：刷髮刷、鞋刷日用品，各類牙刷及各種名貴化粧品，在聖誕期內，該公司亦大量供應需求。

膠市價又復數升
一號貨一元二角三仙

【本報訊】昨日星膠行情又告狂升，各號星膠之價格一致回漲一元一角大關。查美國務院所發表之公佈稱：在十一月三十日之一段時間，美國所放售之膠共六千五百四十四噸，但並指出此為政府每月公佈售出之[illegible]。【本報訊】星洲膠之價，自受到美國政府宣佈將國家積存之舊膠放售之消息所刺激，影響星洲市場之各種膠價狂瀉不已。查去週尾盤收市價，一號星膠價為一元一角七仙，二號星膠亦升至一元一角六仙，三號星膠升至一元二角五仙。

砂糖市況疲淡
渣華赤砂再跌

【本報訊】砂糖市況疲淡，尤以赤砂之成交不多，價格跌至三十七元八角，又現貨祇稍價，渣華赤砂，每擔售價跌至三十元零五角，較去週沽淡一元餘。菲律賓赤砂市價亦跌下，目前之台灣特砂價格，迄今仍未開到，游，價跌仍挫，每擔低成二十八元。太古糖各種牌價尚無若何變動，XA粗砂每擔成三十七元，SG幼砂拆三十五元，四星特級幼砂及B豬油砂仍企佳三十八元。日本幼砂市況亦頗滑，WS幼砂每擔拆成三十五元，OS幼砂拆三十四元，A幼砂貨現貨拆三十四元六角，現收花糖價每擔三十元零八角，六角。大陸砂糖亦欠行流，橋花乾包白糖每擔拆三十四元八角，濕包貨拆三十一元八角。

股票市靜 行情牛皮

【本報訊】昨日股票市交投甚靜，成交一百廿六萬四千元，行市牛皮盤穩。價外者有：於仁水險外升五角，置地外一角，雪廠升一角，香港置業升一角，九龍倉升三角，（電燈）（新）升一角，（織股）升二角，（中華電力）一角。（凌）

△十支紗：漲幅一元一角，但之成交。大，玫瑰每包上六十七元，三東風升至六五五元，廿支飛鵬挺成七八〇元，鸚鵡高成八三〇元，電話機疾升至八六〇元，廿一支飛鵬拍上八七〇元，現貨成好八二〇元，立成七八五元，水牛得八二五元，飛鵬〇八〇元，皇冠五子成一、三〇〇元，汽車弓箭扳成一、〇六〇元。

工商簡訊

△谷白膠：運來外客，雖批少，惟現市毅定，來貨較多，殊不大，執主持盤，一號每担成八二〇元，半斤庄貨，每担跌二十五元。

△印度紗：局部貨價亦挾高，廿六支斑牛奶公司金運，每包高成一、〇〇〇元。

△港紗價漲稍定，惟幼紗價位仍有醞釀，再升之勢，卅二支紅玫瑰，每包扳上一、三二〇元，牛精棉成一、四三〇元，飛魚仍企成一、三〇〇元，四十支紅玫瑰，叫一、四二〇元，順風全棉，高成一、六〔illegible〕

△牛膠：外客仍多探詢，惟以來存疏淡，三〇元。△布正市情，交投疏靜，行上貨價穩企，不跌。大陸號興扣布每擔按三四元，三四元五角，大鵬按三四元五角，每正，日本白布，價仍俏勁，一萬號三桃，每正成四八元。（日）

△蔴：德國三十公斤裝，每箱成一元〇五分，做出五擔，英國五十公斤桶庄貨，每箱按八二元。牛頭牌一百公斤箱庄貨。

九龍各界刊登廣告者注意：本報委託旺角東樂戲院代洽

紐中大好光龍金 世世 約中央 界明 星 最後今天 勿失良機 大導演：蔣偉光 又一成功傑作 合家有喜

皇都·東樂 今明兩天 聯映 片約鐵定 林黛 得意傑作 樑上佳人 監製：歐陽天 主演：林黛 雷震 喬宏 趙雷 唐若青 蔣光超 賀賓 陳又新 合演 空手套白狼 寂寞春心 編劇：易文 導演：王天林

真光 祗今四場 華納比劍俠巨片 劍俠勤王 特七彩 明天 胭脂虎

金陵·國民·金華·新舞台 今天五公司聯映名片 七年之癢 太平洋血戰記 惡夢逃兒 英德間諜戰

京華 大破偽鈔黨 百樂門 十面威風 皇都 明今最後映 樑上佳人 麗斯 遊俠屠龍 東方 血戰鬼門關

紐約·大世界·好世界 連環槍虎將 小鬼納粹隊 七年之癢 新蕩傳 民族自由魂

新世界 最後今天 迷魂四脫舞 麗都 兩個大泡和

荔園遊樂花園 動物園 荔園粵劇團 英雄掌上野茶薇 荔園舞廳 溜冰場 兒童樂園

金陵 國民 金華 新舞台 最後今天 快看 明天 神眼東宮認太子 原班人馬

百歲人魔 恐怖無以復加 娛樂宮 下期隆重獻映

雙槍陸文龍 明天獻映 邵氏兄弟 鄭君綿 半日安 主演

恐怖片百歲人魔

荒誕不經 殺人保壽

恐怖片「百歲人魔」男主角安頓德伏渣及女主角夏萊茲之一鏡頭。

「百歲人魔」是英國大製片家米芝拉斯拉斯繼「新科學怪人」及「吸血殭屍」後拍攝的一部恐怖片，交由派拉蒙發行，全部特藝七彩。

本片的故事是很荒誕不經的。據說一百年前歐洲發現一個人魔，他表面上是一個雕塑家，專將各國的美女寫生，但留下不久後他的模特兒便很快失蹤，倫敦、巴黎和維也納的警局四處找尋他，後來巴黎一個探長才能破案，原來那個人是一個一百歲以上的怪物，他有一種藥物飲了後可以保持青春的體力和面貌。但他每一年必要殺死一個少女和施行手術來換取她的頸腺，他在巴黎因與一個醫生串通一個模特兒，在他正想向那模特兒施術手的時候，卻被那個醫生發現了真相，和通知警局把他圍捕用火把他燒死。

在「新科學怪人」及「吸血殭屍」分別任女主角和男主角的夏萊茲及基利士陶化李，在本片飾演模特兒及醫生，演扮人魔的男主角安頓德伏渣則是飾「新科學怪人」及「吸血殭屍」的一人。

「死亡的約會」

具希治閣作風 雅國片新作

本港仙樂園院不日映的「死亡的約會」，是雅氏公司本年度出品的鉅製。雅氏公司出品了兩部特別經人注目的影片，這兩部片都是名導演製作的精心傑作，但作風截然不同，「粉紅色的兇手」以緊張過程取勝，「死亡的約會」則以緊張恐怖見長，它們唯一相同的，乃是同在雅房建下了輝煌的紀錄。

一是不久以前放映的「粉紅色的兇手」，另一部「死亡的約會」比「粉紅色的兇手」更勝一籌，目前在翔九龍都領銜主演的男

文合作主演的「丈夫的情人」一片上映後，國內外人士，都一致公認他倆是目前影壇一對最理想的搭檔，此次再度攜手合作，不論從任何角度看，都很恰當。

「死亡的約會」是一部題材別緻，劇情曲折的偵探片。內容描述百萬富翁死後，遺下偌大財產，有七個都是遺產繼承人，可是其中一個想獨佔財產，因而佈下死亡陷阱，企圖將其他的一網打盡。整個故事緊湊在這七人身上，情節峯迴路轉，緊扣心弦。該片導演的偵探片，深得希治閣手法，從「冷」中增強「熱」的動作，由「靜」中醞釀「動」的場面。比如劇中朱收藏家的屍體發現在屍室內後，鬼氣森森，恐怖得令人毛髮直豎，生存的人，你疑我，我疑你，當人人自危時，燈光突然熄滅，屍體隨聲跌下，給人一種強烈的刺激，使你毛骨悚然欲絕。

嚴俊特別注意加強恐怖氣氛，從佈景、燈光、配音各方面，刻意求工，儘量表現了他的才能和智慧，如果你是一個喜愛緊張刺激偵探片的影迷，「死亡的約會」定能使你獲得滿足的心理享受。

景星今重映：「寶城艷姬」

蘇菲亞羅蘭已成為全世界影迷的偶像，她所主演的影片，風靡一時，她最迷人的是「身段」，不肥不瘦，豐腴多姿，她的眼，顰，一笑，一哭，足以將你的魂魄勾去，情不自禁的讚美在她身上！

今日景星戲院重映之「寶城艷姬」一片，不是一部普通史片，人物雖是羅士重來，但她是蘇菲亞羅蘭的傑作之一，和她合作的男主角，也是著名男星，年度的天王巨星，二人攜手演出此片，已可見本片價值之一斑。

本片以大沙漠為背景，且均係實地拍攝，當日外景隊工作時，曾備受艱苦，且數度遭遇危險，幸獲逢凶化吉，攝成此片。片中的沙漠暴風一場戲，亦係實拍，外景隊等待了許多時日，才獲得機會，黃沙捲起，令人毛骨悚然！

劇情敘述蘇菲亞羅蘭隨柴及另一男友保羅赴沙漠一個古城找尋寶藏，總主目的羅蘭在「遲羅」非法找得寶物，竟獲私自據走，為政敵追蹤，保羅恐死於柴手，先發制人將之刺殺，但蘇菲亞羅蘭又將保羅拍殺，柴受傷不死，為一商旅救之而挾統治，終與蘇結成伴侶。

娛樂

女影星，計有丁紅、陳娟、鄭露、陳又新、朱牧、蔣光超、張寬仁等。

丁紅和陳厚自首

影壇巡禮

喜相逢與快樂天使

電懋公司已定十二月十日假永華片廠，同時開拍兩部新片，一部由丁皓主演的「喜相逢」，一部是由尤敏、雷震、王萊、劉恩甲、蔣光超、李英等聯合主演的「快樂天使」，前者由易文編劇，易文導演，後者則由屈楨編劇，馬文導演。

丁皓解「佛耶異同」

丁皓和母親去買聖誕禮物，記者笑問：「教佛徒也過耶教佳節嗎？」丁皓正色道：「我佛慈光普照，無所不容，我信者救之，不信我者亦得救，耶教也是很受尊敬，但必須信而受洗者才得救，這是大不相同處。我不但可以渡聖誕節，就是向耶穌打個招呼又何妨。」

莊雪芳指傷仍未愈

莊雪芳被車門軋傷手指，仍未尚平復，前兩日痛激心脾，坐立不安，只好去看電影，結果還未終場就回去了，急吃了止痛片才好點，據醫云，須兩週始可痊。

白露明容光照人

白露明昨由九龍過香港，身穿白色大褸，其人如玉，容光照人，引得全船的眼光，注向她的身處，有人在輕輕地喝采叫「靚女」！

我的生活

……尤敏……

一面看報一面吃早餐

首先讓我在這裏向一般關心我的影迷們說一聲：「謝謝！」雖然，我曾經在寫給你們的覆信中，介紹過我自己，告訴過你們，我的一些日常生活瑣事，但也許還不能詳細地滿足各位朋友所提出的問題，因此特借這個機會，再與大家聊聊我最近的生活情形。

最近，我已開始恢復拍戲的時間提早了，為邵氏公司主演的「待嫁春心」已經全部殺青，新的戲還沒開拍，晚上早一點睡，每天八點鐘左右便起了床。現在，難得有這一段休息時期，我要好好的利用它，儘情的玩個痛快。

平時，我的早餐和看報是同時做的，我覺得一面吃早點一面看報紙，對我是一種享受，尤其是讀晚報，凡有精彩的球壇消息，我總不肯放過。吃過早餐，如果家裏沒來朋友，我就往外跑。有時在朋友家裏吃午飯，下午去看場球賽或電影，散場出來多數是駕車去兜圈子，或沙田酒店喝下午茶，回來差不多已是晚飯的時候，有時興起會再去看場電影，或者在朋友家聊聊，一天就糊打發過去了。

不過，在一個星期中，有一天下午，我也會安靜地坐在書桌旁，整理下影迷的信件，將要回的信和寄出的照片都一一弄妥，這半天是忙些的，但跟往日不停拍戲的日子比起來，最近的生活可說是自從影以來最舒適的了。

交通版

多利順代理貨輪 大丹由歐來遠東

明日可抵港落貨後繼開日本 大科路加十一日到埠翌日返歐

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大丹號（TARN）由歐洲經新加坡載運貨物前來遠東各埠，照預定航期，倘無其他，當可於明（九）日到達香港。該輪在港停留一日，卸落貨件後，擬定翌（十）日離港，繼續前往日本。

該行旗下另艘大科路加號貨輪（TRAFALGAR）則自日本回航，計程將於本月十一日可抵香港。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定翌（十二）日離港，經新加坡航往歐洲各大埠。

本港東亞銀行董事 李福和夫婦返抵港

本港東亞銀行董事李福和於三個月前偕夫人作環遊世界旅行，已於前（六）日午乘瑞士航空公司班機返抵本港。李氏夫婦回港時即表示：天氣如此和暖，回家（指本港）的好。

圖為東亞銀行董事李福和夫婦昨在機場留影。

環球航空公司增闢 第二條大西洋航綫

【本報訊】據環球航空公司消息：本星期二「環球」航線噴射客機第五萬名乘客之一位登上「環球」波音七〇七式客機，能及時留港此位乘客，將被邀請為十二月三日在紐約國際機場舉行之「環球」波音七〇七式噴射客機紐約至巴黎及羅馬班機開航典禮之嘉賓。「環球」航線開航，將為「環球」之第二條橫渡大西洋噴射航線，波音七〇七式噴射客機，設置豪華和經濟艙位，可載乘客一百卅四人。（作）

瑞士鐘錶防震器商 明日飛星洲

瑞士鐘錶防震器（因加百錄）公司總經理士裝布維及公司主席有伯為訪問本港，現定明（九）日離港，前往新加坡。

截信時間

今（八）日（星期二）空郵

地點	時間
中國大陸	上午七時
夏威夷、美國	上午十時
台灣、日本、馬來亞、印尼	上午十一時

平郵：並擬在星港逗留四天。

明（九）日（星期三）空郵

地點	時間
中東、亞丁、正非洲	正午
菲律賓、歐洲	上午
越南、法國、加拿大、星洲、馬來亞、印尼、印度、中東、非洲、錫蘭	下午一時、下午二時、下午六時
英國、歐洲	下午六時
中國大陸	上午七時
澳門、澳洲、亞丁、巴基斯坦、錫蘭	下午二時
伊朗、印度	下午三時
泰國、荷蘭、比利時	下午六時
澳門	上午八時

平郵

地點	時間
日本、夏威夷、美國	上午八時
泰國、馬來亞、印尼	上午九時
東埔寨	上午十一時
印度、巴基斯坦、中東	正午
印度、亞丁、非洲、英	下午
國、歐洲	正午
菲律賓	下午二時
巴布亞、新畿內亞、紐西蘭、澳洲、菲律賓	下午二時
北婆羅洲、沙勞越	下午六時
印度、埃及、亞丁	下午六時
中國大陸	上午七時
日本、加拿大	上午十時
馬來亞、東南非洲	正午
阿根廷、巴西	下午一時
澳門	下午二時
黎巴嫩、澳門	下午六時

告預船輪出日

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
栗田丸	貨船	AWATA MARU	日本	九日	天祥
神川丸	貨船	KAMIKAWA MARU	日本	九日	太平
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	歐洲	九日	香港東方
太平	貨船	TAI PING	日本	九日	太古
芝文定	貨船	TJIMENTENG	星洲印尼	九日	渣華
馬德拉士丸	貨船	MADRAS MARU	日本	九日	香港東方
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	星洲非洲	九日	天祥
安順	貨船	ANSHUN	新加坡	九日	太古
積士馬士基	貨船	JENS MSK	日本	九日	捷成
芝利華	客船	TJILUWAH	星洲印尼	九日	渣華
太原	貨船	TAIYUAN	基隆釜山	九日	太古
嘉蓮嘜芝	貨船	GLENORCHY	星洲歐洲	九日	怡和
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	星洲非洲	九日	吉拉多
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	星洲印尼	九日	吉拉多
成文丸	貨船	SEIBUN MARU	星洲庇能	九日	香港東方
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	星洲印尼	十日	天祥
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	日本	十日	捷成
士打麥蘭漢	貨船	STR. MAGELHAEN	星洲南非南美	十日	渣華
大丹	貨船	TARN	日本	十日	多利順
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	十日	福來
東商	貨船	EASTERN TRADER	星洲加爾各答	十日	怡和
利雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	十日	捷成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	星洲非洲	十日	天祥
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	印尼	十日	捷成
紅葉山丸	貨船	MOMIJISAN MARU	美國	十日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	美國	十日	香港東方
東光丸	貨船	TOKO MARU	星洲非洲	十日	香港東方
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	西貢曼谷	十日	東來
芝利加拉	貨船	TJINEGARA	日本	十日	渣華
嘉蓮加利	貨船	GLENGARRY	釜山	十日	怡和
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	印尼	十日	捷成
明祥丸	貨船	MEISHO MARU	美洲	十一	東來
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	星洲非洲	十一	東來
寶康	貨船	POHANG	沖繩釜山日本	十一	福來
大利斯亞士	貨船	TEIRESIAS	中國大陸	十一	太古
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	星洲歐洲	十一	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	曼谷	十一	太古
勝拿	貨船	SIENA	星洲歐洲	十一	寶隆
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	星洲西澳洲	十一	鐵行
浮鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本美國	十一	美輪
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	非洲	十一	渣華
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	日本美國	十一	總統
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	星洲非洲	十一	東來
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	十一	太古
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	十二	福來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十二	福來
邊雲諾治	貨船	BENVANNOCH	星洲歐洲	十二	邊行
堅尼威萊克	貨船	GENEVIEVE LYKES	美國	十二	總統

告預船輪入日

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
馬尼拉丸	貨船	MANILA MARU	日本	九日	天祥
偉伯奇馬士基	貨船	VIBEKE MSK	非洲星洲	九日	捷成
愛倫碧琪	貨船	ELLEN BAKKE	美國	九日	鐵行
瑞穗丸	貨船	MIZUHO MARU	日本	九日	吉拉多
大丹	貨船	TARN	歐洲星洲	九日	多利順
馬德拉士丸	貨船	MADRAS MARU	新加坡	九日	香港東方
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	新加坡	九日	福來
利雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	歐洲星洲	九日	捷成
萬隆丸	貨船	BANDUNG MARU	日本	九日	吉拉多
紅葉山丸	貨船	MOMIJISAN MARU	日本	九日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	九日	香港東方
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	九日	香港東方
芝班拿士	貨船	TJIPANAS	日本	九日	渣華
邊羅門	貨船	BENLOMOND	歐洲星洲	九日	邊行
赤倉山丸	貨船	AKAKURASAN MARU	日本	九日	東來
廣東	貨船	KWANGTUNG	西澳洲星洲菲島	九日	太古
愛美麗馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	九日	捷成
士打麥蘭漢	貨船	STR. MAGELHAEN	日本	九日	渣華
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	十日	天祥
明祥丸	貨船	MEISHO MARU	日本	十日	東來
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	日本	十日	東來
邊雲諾治	貨船	BENVANNOCH	歐洲星洲	十日	邊行
寶康	貨船	POHANG	曼谷	十日	福來
大利斯亞士	貨船	TEIRESIAS	歐洲星洲	十日	太古
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	日本	十日	天祥
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	日本	十日	捷成
漢陽	貨船	HANYANG	日本	十日	太古
浮鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	十日	美輪
柯馬拉	貨船	ORMARA	日本	十日	鐵行
勝拿	貨船	SIENA	日本	十日	寶隆
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	美國菲島	十日	總統
合生	貨船	HOP SANG	山打根	十日	怡和
德基堡	貨船	TEGELBERG	新加坡	十日	渣華
夏美運	貨船	HERMELIN	曼谷	十日	多利順
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	十一	福來
辰國丸	貨船	TATSUKUNI MARU	金邊	十一	福來
協立丸	貨船	KYORITSU MARU	日本	十一	東來
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	十一	捷成
勿地打馬士基	貨船	MATHILDE MSK	日本	十一	捷成
哥力芝總統	貨船	PRES. COOLIDGE	美國日本	十一	總統
堅尼威萊克	貨船	GENEVIEVE LYKES	美國	十一	總統
越南	客船	VIETNAM	日本	十一	法郵
大科路加	貨船	TRAFALGAR	日本	十一	多利順
伊嘉第	貨船	IGADI	美國菲島	十一	美邦
湖南	貨船	HUNAN	曼谷	十一	太古
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十一	太古
瑞川丸	貨船	MIZUKAWA MARU	日本	十二	太平
華達	貨船	VARDA	美國	十二	美邦
江西	貨船	KOUANGSI	歐洲西貢	十二	法郵
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十三	多利順
芬濱	貨船	FERNBANK	美國	十三	多利順
海利	貨船	HELIOS	日本	十三	多利順
文川	貨船	MUENCHEN	日本	十三	捷成
利家安	貨船	LYCAON	日本	十三	太古
丹洪	貨船	DANHOLM	日本	十三	寶隆

船輪出入口今日

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
芝文定（貨）	TJIMENTENG	上海	渣華	A十九	上午六時
攝津丸（貨）	SETTSU MARU	日本	天祥	A十一	上午七時
栗田丸（貨）	AWATA MARU	新加坡	天祥	九龍倉西翼	下午九時
東商（貨）	EASTERN TRADER	日本	怡和	A[illegible]	上午
漢堡丸（貨）	HAMBURG MARU	日本	香港東方	A八	下午三時
拉斯馬士基（貨）	LARS MSK	日本	捷成	B九	上午九時
天奇利（貨）	TANCRED	美國	多利順	A十三	上午
積士馬士基（貨）	JENS MSK	非洲星洲	捷成	A八	中午
太原（貨）	TAIYUAN	澳洲菲島	太古	九龍倉西翼	下午七時
嘉蓮加利（貨）	GLENGARRY	歐洲星洲	怡和	A四	上午
丹地（貨）	M. M. DANT	美國	怡和	A五	上午
芝利加拉（貨）	TJINEGARA	南美南非星洲	渣華	A二	上午
成文丸（貨）	SEIBUN MARU	日本	香港東方	B十八	下午十時
神川丸（貨）	KAMIKAWA MARU	新加坡	太平	A六	晚間

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	開行時間
攝津丸（貨）	SETTSU MARU	星洲歐洲	天祥	A十一	晚間
峯島丸（貨）	MINESHIMA MARU	新加坡	吉拉多	B九	上午六時
湖北（貨）	HUPEH	星洲印尼	太古	A廿二	上午十時
鄱陽（貨）	POYANG	星洲印尼	太古	B五	上午十時
美代玉丸（貨）	MIYOTAMA MARU	美國	香港東方	A四	下午四時
丹地（貨）	M. M. DANT	美國	怡和	A五	晚間
利吉（貨）	NIJKERK	歐洲	渣華	A三	晚間
天星（貨）	STAR ALCYONE	星洲非洲	福來	A二	下午
特惠德（貨）	TWEEDBANK	日本	鐵行	A六	上午
天奇利（貨）	TANCRED	美國	多利順	A十三	晚間
拉斯馬士基（貨）	LARS MSK	星洲非洲	捷成	B九	午夜

今日來往班機

到港班機（星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	倫敦印度	上午十一時
英航	三藩市東京	下午四時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時卅五分
國泰	印度曼谷	下午一時十分
國泰	新加坡西貢	下午二時三刻
澳航	澳洲菲律賓	上午七時
加航	溫哥華東京	下午二時三刻
民航	曼谷	上午七時十分
日航	新加坡曼谷	下午五時卅分
法航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼拉	下午三時一刻
印航	東京	上午七時二十分
瑞士	東京	上午七時十分
寰航	永珍	下午三時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京	下午一時
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	東京	上午十一時三刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	台北東京	下午一時三刻
國泰	曼谷新加坡	下午三時廿分
國泰	馬尼拉	下午四時
澳航	東京	上午八時卅分
民航	台北	上午九時
日航	台北東京	上午九時廿分
法航	西貢曼谷	下午五時四十分
菲航	馬尼拉	下午四時
印航	曼谷孟買	上午九時
瑞士	曼谷印度瑞士	上午八時

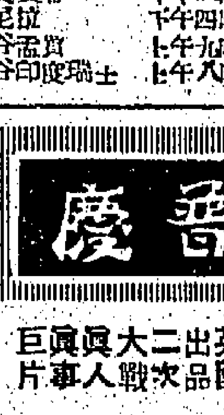
M.M 新型客郵「越南」S.S. VIETNAM（時速廿一海哩）
十二月十一日（星期五）由日本抵港 往小呂宋、西貢、馬賽 十二月十二日下午開行
附搭客貨，請移玉至敝公司接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話：26631—3, 27002, 37346
法國郵船公司啓

多利順洋行 行址：干諾道中一五九號 電話：二〇二二〇 二四一七七
芬濱 FERNBANK 往委內瑞拉 十二月十三日落貨 十五日開行
大科路加 TRAFALGAR 往歐洲 十二月十一日落貨 十二日開行
夏利薛 HERMELIN 往暹羅 十二月十三日落貨 十六日開行
亞夫 HERVAR 往古晉、北婆洲 十二月十五日落貨 十六日開行
太平 TAI PING 往紐約、波士頓、波的摩、並轉發南美洲西印度羣島。 十二月十五日落貨 十八日開行

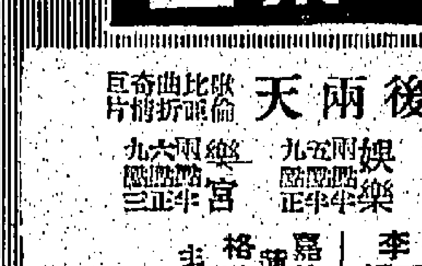
日本郵船公司
天祥洋行代理
攝津丸 "SETTSU MARU" 十二月八日開往 星架坡 船泊A—11泊
栗田丸 "AWATA MARU" 十二月九日開往 日本 船泊九龍倉五號碼頭
馬尼拉丸 "MANILA MARU" 十二月九日開往 星架坡
三河丸 "MIKAWA MARU" 十二月十日開往 石叻，巴生，庇嚦，仰光，吉大港，吉打，
平洋丸 "HEIYO MARU" 十二月十日開往 孟買，卡喇蚩，古城港，巴斯拉，哥林沙
貨客付貨請到本公司接洽 德付道中二九二號二樓 電話四四一五五一
貨艙代理處 合記公司啓

愛蓮碧琪輪 M.S. "Ellen Bakke"
十二月十一日落貨十三日啓行前往石叻巴生埠及澳洲西部福利文杜埠
付貨者請移玉本公司貨務部接洽
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司啓

怡和公司船務部 Jardine Matheson Co & Ltd
東樾 往 石叻、巴生港、庇能、仰光、吉打 十二月九日收貨 十日開行
東星 往 北婆、山打根、亞庇 十二月十七日收貨 十八日開行
東榮 往 暹羅、曼谷 十二月廿一日收貨 廿二日開行
電話三一四五八 怡和公司華人船務部啓

利舞台·普慶
今天四場 華發行國納 英出品二次大戰真人真事巨片


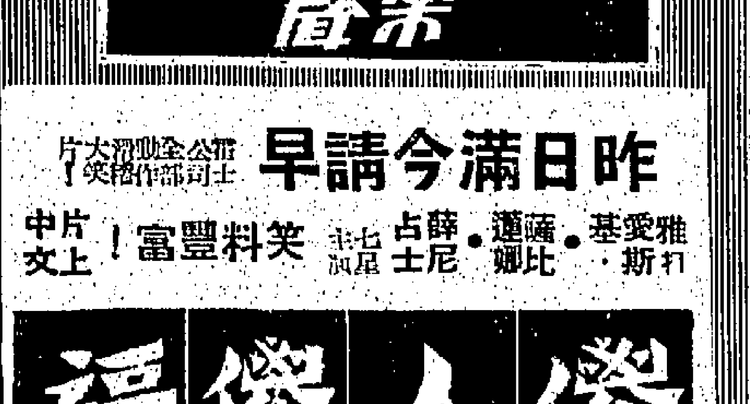
縱橫天下一元戎
片上中文字幕
奇夫里頓士 占士 現身說法主演
約翰米路士 合演
下期 虎城煞星
利舞台 今十二時：漁子包頭 | 普慶 今十二時：血濺霸王城

娛樂·樂宮
今明最後兩天
每天三場：娛樂 樂宮
占士史超域 李娥麗 嘉芙蓮格蘭 主演
桃色血案


片上中文字幕
後天盛大獻映 派拉蒙恐怖七彩名片 百歲人魔

新華·豪華
今天繼續獻映 美高梅奇情神秘偵探巨片
夏蕙蘭 狄保加第
觀眾輿論，一致讚美！
疑陣雲陣

片上中文字幕
下期獻映 沼澤風雲
新華今天早場十二點三十分：摩登時代

樂聲
昨日滿今請早
中文片上 富豐料笑！
傻人傻福


明晚九時 蓋世無雙霸王

港九首輪影院聯合廣告